УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик в Канаді.
Виходить у вівторок в Едмонтоні.
під ч. 10012—109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012—109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 19. Edmonton, Alberta, Tuesday, May 11, 1937. Едмонтон, Алберта, вівторок, 11. травня, 1937. Число 19. Рік X.

НЕХАЙ ЖИВЕ МНОГО ЛІТ КОРОЛЬ ЮРІЙ VI!

30 осіб згинуло в експльозії повітреплава "Гінденбург"

Страшна експльозія газу знищила в четвер пополудні найбільший повітроплав світа, німецький цепелін "Гінденбург"' Катастрофа сталася на летовищі в Лейкгурст, коло Ню Йорку.

Із 44 пасажирів згинуло 13, з 61 служби згинуло 17. Число ранених ще не відоме, але велике. Більшість жертв Німці.

Повітреплав прилетів саме з Европи і кружляв понад летовищем на висоті 200 стіп понад землею, коли з невідомої досі причини наступила експльозія газу. Вмить цепелін став у вогні і впав до землі.

Зібрані на летовищі люди чули два сильні вибухи й бачили як дехто з пасажирів і залоги вискакував з горіючого повітроплава. Заки цепелін упав до землі, залишився з нього тільки скелет. Довкруги місця катастрофи панувала велика горяч. Лиш кілька осіб видобуто зпід румовищ з малими покаліченнями, решта з живих сильно попечені й поранені. В безнадійнім стані є командант "Гінденбурга" капітан Макс Прус, а капітан Ернст Леман, командент цепеліна підчас Великої Війни і командант знищеного Цепеліна в часі попередніх летів, помер у шпиталі.

Причину катастрофи будуть старатися вияснити дві комісії фахівців — американська й німецька. Остання на чолі з д-ром Екенером, 75 літнім будівничим цепелінів, поспішно виїхала з Европи до Америки.

Догадуються, що експльозія могла наступити від електричної іскри в атмосфері або від електричного запальника на повітроплаві. Д-р Екенер висловив здогад, що заходить можливість саботажу зі сторони ворожої руки. Є чутка, що хтось мав стрілили з землі до цепеліна й тим спричинив катастрофу.

Повітроплав був виповнений легкозапальним воднем, замість гелієм, якого в Німеччині немає.

Катастрофа "Гінденбурга" потрясла цілою Німеччиною, від Гітлера до сірого робітника на вулиці. Гітлер започаткував збірковий фонд на поміч родинам жертв катастрофи, жертвуючи від себе 12,000 долярів.

Був це 21-ий і останній лет "Гінденбурга" понад Атлянтійський океан. За той час він зробив 135,000 миль дороги понад морем.

Її Величність Королева Єлисавета. Його Величність Король Юрій VI.

НЕХАЙ ЖИВЕ КОРОЛЬ!

(Присвята Його Величності Королеві Юріеві VI. з нагоди Його світлої коронації дня 12-го травня 1937 р.).

В Лондоні — старожитнім граді —
Спішать до Храму люди раді
І вся еліта всіх країв.
Гремлять гармати! Лине спів!
Веселі кличі! Грають дзвони!
Ті співи, громи, срібні тони
Падуть в серця сестер, братів!

Короною вінчаєсь нині
Король Юр Шестий! І в годині
У цій преважній і великій
Народ шле мольби до Владики:
Ти ум Його все просвіщай,
Ти чин Його благословляй
В Імперії Його великій!

Не спаде хай на нас наруга!
Нехай країв Його потуга
Свого прапору не знизить!
Високо хай Його держить!
Хай він над нами гордо має,
В промінях сонця ясно сяє,
Трьома хрестами мерехтить!

Сини Імперії Заходу —
Сини Імперії Ісходу —
Імперії — що над землями,
Над океанами й морями
Трьохрестний зняла свій прапор, —
Для вас не знаний є роздор!
У вас немає зради плями!

Шануючи Виндзорський Двір
Ви — кожен знай і кожен вір:
Не зайде сонце над простором,
Що під Британії прапором; —
Де всі кохають дружби віру
Й життя за край дають в офіру,
А те, що розбрат, — є в них сором!

Тож всі сьогодні, всі — позір!
Понад Імперії простір
Воскликнім дружно: Хай панує
Король Юр Шестий! Хай дарує
Йому Бог многих-многих літ!
Нехай Виндзорів славний Рід
Віки—віки в нас гетьманує!

Віктор Купченко.

Король і Королева

Король Юрій VI. народився 14. грудня 1895 року в Сендрінгтем, спокійнім англійськім місті. При хрещенню одержав чотири імена: Алберт, Фредерик, Артур, Юрій. Його батько, король Юрій V, народин з найпопулярніших англійських монархів, постановив виховувати й учити його разом з престолонаслідником Едвардом. На 14 році життя наш теперішній суверен вступив до Королівської Морської Колеґії в Осборн. Вибух світової війни застає його кадетом воєнної фльоти і в тім характері він бере участь у морській битві коло Ютляндії. В тім часі перебуває тяжку операцію сліпої кишки, котра раз на завсіди підірвала його здоровля. З кінцем 1917 року, на бажання батька, вступає до повітряної фльоти, де переходячи ступень за ступнем, добивається чину команданта летунської ескадри. Завішення зброї, що закінчило світову війну, застає його в Бельгії, де він сповняє першу офіціяльну функцію репрезентуючи короля Юрія V при тріюмфальнім візді короля Бельгії до столиці знищеної війною країни. В 1919 році вписується до університету Кембридж і там разом зі своїм братом князем Глосестер студіює історію й економію. По скінченні університетських студій наш теперішній король провадить спокійне життя, хоч бага то подорожує і звиджує усі частини Британської Імперії почавши від Канади а скінчивши на Австралії. Дня 26 квітня 1923 року наш король одружився з Єлисаветою, котра походить зі старої шотляндської родини Бовс-Лайон. З цього подружжя прийшло на світ двоє дітей. Старша Єлисавета має 11 літ і є престолонаслідницею, молодша Маргарета має 7 років. У звязку з конституційною крізою, яка покінчилася підписанням абдикації його брата Едварда VIII, наш теперішній король обіймає трон Британської Імперії в грудні 1935 року. 12 мая відбудеться велика коронація Юрія VI, по котрій новий суверен остаточно обіймає всі тяжкі обовязки сього найвищого уряду.

Своєю вдачею король Юрій VI пригадує дуже свого батька Юрія V. Він спокійний і високоморальний та дуже любить родинне життя. Його наставлення до свого уряду дуже поважне. В одній зі своїх промов він так окреслив ролю вожда: "Провідник мусить мати три прикмети: індивідуальний підхід до життя, симпатію й передовсім ідеалізм". Під ідеалізмом король розуміє віч не змагання з оточенням, щоб удосконалити його. Всі піддані величезної імперії є певні, що теперішній суверен має всі дані, щоб провадити розколиханий корабель імперії до добра і щастя.

Наша королева Єлисавета народилася 4. серпня 1900 року. Вона походить з аристократичної шотляндської родини і до 1923 року, коли з нею заручився князь Йорку, тепер король Юрій VI, вона не була відома британській публиці. Вона звалася тоді Лейді Єлисавета, Ангеля, Маргарета Бовс-Лайон, дочка князя і гра фині Стратмор і Кінґторн. Вінчаня її з князем Йорку ввело її в королівську родину й остаточно дало їй найвищу гідність, яку жінка може мати в Імперії, гідність королевої наймогутнішої держави. Королева відзначається великими прикметами серця й ума і певно буде гідно сповняти свої обовязки та помагати королеві Юріеві VI в його тяжкій ми.

ЯК АРЕШТУВАЛИ ЯГОДУ

З Риги повідомляють про подробиці арештування бувшого шефа ГПУ, Ягоди, якому тепер советська преса закидає крадіжі й неморальне життя, хоч таке життя він вів віддавна. Дійсні причини арешту є політичні. З наказом арештування в кабінеті Ягоди явився бувший його адютант, поручник Чамарков, тепер комісар ГПУ. Ягода на вістку, що його прийшли арештувати, встромив руку до шуфляди, де постійно переховував великий револьвер і чотири ґранати. Чамарков кинувся на нього й викрутив йому праву руку. Ягоду закованого в кайдани, відвезли до спеціяльної келії в одній московській тюрмі звані "Бутирки". Підчас того Якода був мертвецьки блідий. З тюрми він написав листа до Сталіна, щоб позволив йому його бачити. Сталін відмовив. Також відмовив матері Ягоди приносити йому до тюрми їжу.

ЯК КІТ ОСЯГНУВ РЕКОРД МАРШУ

Було це в полудневій Африці. Одна родина продала свою посілість і перенеслася до іншої місцевости, віддаленої 600 км. від місця попереднього замешкання. Перепроваджуючись забрала з собою кота. Аж одного дня кіт щез. За пів року родина одержала вістку від власника, що купив її давнішу посілість, що кіт вернувся на старе місце: здоров, тільки втомлений далекою дорогою. Отже він зробив 600 кільометрів маршу й тим осягнув рекорд і ствердив факт, що коти привязуються до місця, а не до чоловіка.

ЩО ВІН БАЧИВ У СОВІТАХ?

Чеський журналіст Бенеш, свояк президента Чехословаччини, оповістив свої враження з довшого побуту в російськім "раю". Він пише між іншим: Бачив я будову шоси Москва — Київ і Москва — Минськ. В гарячий день бачив я, як працювали при ній вязні — по 12 годин без каплі води й без шматка хліба. І бачив я інших, як працювали в зимі, на сильнім морозі. Сковані ланцами за ноги по 6. А чекісти сиділи при вогні й біля них стояли кулемети. Бачучи маси так працюючих вязнів можна зрозуміти як большевики могли здійснити пятилітку. Я переконаний, що так мусіли працювати невольники в старинних і середновічних часах. Тільки тоді гнали їх до праці бичами, тепер в СССР женуть їх кулеметами.

Ці описи тим більш замітні, що дав їх журналіст "заприязненої держави."

Архиепископ Петро ді Марія, котрий у роках 1918 до 1926 сповняв функцію апостольського делеґата на Канаду і Нову Фундляндію, помер у Швайцарії на пості папського нунція.

Генерал О'Доффі і його ірляньска бриґада, котрі якийсь час боролися по стороні національного уряду, вернули до Ірляндії з причини важких санітарних відносин, які панують в Еспанії.

Роздача пшениці й вівса на насіння кінчиться в Саскачевані цими днями. Саскачеван був навіщений посухою попереднього року. На підставі репорту міністра рільництва роздано 2,500,000 бушлів пшениці і 1,800,000 бушлів вівса.

ВАЖНА ПОЛЬСЬКО-РУМУНСЬКА УГОДА

З Румунії повернув польський міністр заграничних справ, полк. Бек, де він заключив угоду, скермовану проти Совітської Росії і Франції.

Згідно тієї умови, на випадок війни, совітська Росія не може посилати своєї армії на поміч Франції ні через Румунію, ані через Польщу. Ця угода скермована також і проти Чехословаччини, що заключила мілітарний союз з червоною Москвою.

В той спосіб Румунія затягається до про-німецького бльоку держав. Чекають ще на румунсько-італійську угоду.

Французька преса вдарила на тривогу й докоряє Польщі, що вона розвалює Малу Антанту.

Активність польської дипльоматії пояснюється забезпеченням своєї держави від комуністичної пропаганди, що її шалено дальше провадить комінтерн. А також Польща боїться, щоб у Франції большевики не захопили влади.

На коронацію до Лондону зїхалася тисяча платунів з цілої імперії.

ПОБІДА МЕКСИКАНСЬКИХ КАТОЛИКІВ

Мексиканські католики віднесли перемогу в боротьбі проти антирелігійних законів. Найвищий суд Мексика визнав неважним закон в одному зі стейтів, який тільки одному священикові позволяє виконувати душпастирську обслугу в цілому стейті. Це рішення може стати важним прецеденсом для інших стейтів.

БАГАТО ШКОДИ НАРОБИЛИ ЛІСОВІ ПОЖЕЖІ

На початку минулого тижня вибухли грізні пожежі лісів у кількох місцях середущої Алберти. Вогні вгасили щойно сніг і дощ, які впали в половині тижні. Шкоди оцінюють на близько міліон долярів. Між іншими згоріла оселя Норбук а також були загрожені стада буйволів у парку Елк Айленд.

БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ГРАБУНОК

Славну бібліотеку Київо-Печерської Лаври з цінними рукописами й дуже рідкими друками большевики рішили продати з публичного торгу в Північних Державах Америки.

ВІЙНА В ЕСПАНІЇ

Боєва діяльність повстанчої армії під Більбао обмежилася в останніх днях до гарматнього обстрілу баскійських позицій і бомбардування з літаків. Повстанці закріплюють здобуті позиції, підтягають амуніцію і готовляться до кінцевого наступу на укріплення Більбао.

У міжчасі йде евакуація цивільного населення з Більбао під осльоною англійської і французької воєнної фльоти. Дотепер вивезено до Франції поверх 7,000 жінок і дітей червоних лідерів, також англійських і французьких горожан.

Нечайним наступом у провінції Теруел, 200 миль на схід від Мадриду, повстанці відкинули червоних на 20 миль, відзискуючи терен, який червоні здобували були через шість місяців.

Валентин Шортис був засуджений канадійським судом у 1896 р. на смерть з заміною на досмертну вязницю. Перед кількома днями його звільнено з вязниці, де він перебув повних 42 роки. Має тепер 60 років і хоче зачинати нове життя.

Революція в Барсельоні

Вже тиждень вирізують себе анархісти й комуністи.

В Барсельоні, 800,000-ній столиці автономної Катальонії (в Еспанії) вибухли 3-го травня вуличні заворушення, які перемінилися в отверту революцію проти теперішнього соціялістично - комуністичного уряду. Революцію ведуть анархісти й синдикалісти, які збройно виступили проти зростаючого впливу валенсійських большевиків, на катальонський уряд. Безпосередньою причиною революції було усунення дотеперішнього команданта катальонської армії і назначення на цього місце Еспанця ґен. Позаса, команданта червоних військ на фронті Ґвадаляхара під Мадридом.

Большевицький уряд Валенсії зняв з фронту кілька тисяч війська і кинув його проти анархістів. З Франції подають, що вуличні бої в Барсельоні йдуть далі. При кінці тижня ситуація стала грізною в цілій Катальонії. Анархісти не тільки тримаються в Барсельоні, але заняли також місто Герона, столицю провінції тої назви і важний залізничний пункт, 52 милі на північний схід від Барсельони. В Барсельоні вбили анархісти провідника комуністів Антоніо Сезе. По обох сторонах згинуло досі 400 жовнірів а 1,000 було ранено.

Самовирізування червоних самособою на руку національній армії ген. Франка.

ДОМІНІЯ ОБТЯЛА ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ О 33%

Домініяльна допомога провінціям для вдержання безробітних виносила минулого року 29 міліонів долярів. Цього року парлямент обтяв ту суму до 19 міліонів долярів, бо "поправилися відносини в бизнесі". Через це провінції дістануть від домінії ґренти менші о 25 процент а навіть 33 процент. Це тоді, коли число безробітних не впало, а на заході ще зросло, і коли провінції та міста вгинаються під непосильним тягаром удержання безробітних.

Хід Коронаційних Торжеств

Дня 12 травня ц. р. Їх Величности, Король Юрій VI. і Королева Єлисавета будуть коронові в святині англійської історії, Вестминстерськім Абацтві, де дотепер укоронено 37 володарів Англії, а пізніше Британської Імперії. Британський трон є символом єдности Британської Републики Націй і є одиноким чинником, що в цей час звязує ті нації в одно могутне тіло. Тому варт приглянутися самому ходові коронації, хоч вона не має суттевого значіння. Того дня ранком вирушить король з Бакінгемської палати в прегарній історичній каруті, запряженій у вісім сивих коней і оточений почотом та в товаристві королевої — дружини поїде до Вестминстерського Абацтва. Сама коронація все була і тепер є цілком релігійною церемонією і доконується виключно церковними достойниками, з котрих першу і найважнішу ролю відограють архиепископ Кентербері і декан Вестминстерського Абацтва. Є вона по суті урочистою умовою між королем і народом, в котрій король зобовязується володіти згідно з законами країни, а нарід зі своєї сторони зобовязується до любови і льояльности супроти свого Суверена.

Визнання.

Перша частина обходу є останком давнього принципу виборности короля і зветься визнанням. Коли король зніме шапку і стане коло престола в Вестминстерському Абацтві, тоді архиепископ Кентербері в товаристві найвизначніших церковних і світських достойників голосно звертається до присутніх: "Представляю вам Короля Юрія VI, котрому ви маєте зложити поклін. Чи ви згідні це вчинити?" У відповідь пронесеться радісний спів: "Боже щасти Йому" і оклики: "Хай живе Король!" Майже рівночасно загремлять гармати і задзвонять усі дзвони Лондону.

Присяга.

Слідуючим великим моментом є присяга, котрою король зобовяжеться володіти країною згідно з її правами і звичаями. Точки присяги усталено підчас революції в 1688 році й вони лишилися до цього часу без жадних істотних змін. Є це по суті та сама присяга, що її складали королі на протязі століть почавши від норманської династії аж до сьогодні.

Архиепископ Кентербері стоячи перед королем, котрий тепер буде сидіти, запитає:

"Сер, чи Ваша Величність годиться присягати?" Король відповість голосно: "Так!" Тоді архиепископ ставить питання, на котрі король відповідає дивлячись у книгу, котру держить у руках.

"Чи Ваша Величність урочисто обіцює і присягає, що буде рядити народом цього Злученого Королівства Великої Британії, Ірляндії й Доміній згідно зі статутами, на котрі згодиться в парляменті і згідно зі шанованими правами і звичаями?"

Король: "Урочисто обіцюю." Дальші питання торкають відношення короля до судівництва і англіканської Церкви, на котрі король відповідає потакуючо. Потім король встає з крісла і з відкритою головою зближається до вівтаря, кладе руку на Біблію і каже:

"Всі точки, на котрі я присягнув перед хвилиною, буду держати і сповняти. Тако мені, Боже, допоможи." Він цілує книгу і підписує відпис присяги, котрий старанно заховують.

Помазання.

По такій урочистій присязі слідує центральна і найбільш святочна частина коронації. Король сідає коло престола на коронаційне крісло, котре має свою велику історію. Це крісло є оббите цілком дубовим деревом, а в середині є вставлений досить великий пісковик. Він зветься коронаційним каменем тому, бо на нім короновано шкотських королів. Довгі роки переховувано цей камінь в Августиніянськім Абацтві в Сковн аж до часу, коли забрав його звідти Едвард I (панував 10 років почавши від 1189 р.). Від того часу сі королі й королеви були короновані на цім кріслі.

Тоді забирають від короля його убрання, плащ і шапку, і він сидить лиш у спіднім одязі, котрий сягає до колін. Декан Вестминстеру але посвячену одиву в золоту ложку, а архиепископ Кентербері замочує пальці в ній і три рази помазує короля, роблячи над ним знак св. хреста. По помазанні король дістає остроги і меч, символ сили, і переодягається в імперіяльну кирею. Ще сидячи в кріслі одержує також перстень і золоту кулю виложену дорогими камінями й діямантами, котра символізує, що цілий світ підлягає силі й володінню Христа Спасителя.

Коронування.

Надходить найважніша хвилина. Архиепископ Кентербері посвячує корону Англії відому під назвою корона св. Едварда: "Господи, благослови корону вірного" — молиться архиепископ — "благаємо Тебе, освяти слугу Твого Юрія, короля нашого. І як за Твоєю волею кладемо щиру золоту корону на його голову, так обильною ласкою осіни його королівське серце і збогати його всіма княжими чеснотами через Короля Вічности — Ісуса Христа, нашого Господа. Амінь".

Підчас молитви Архиепископ кілька разів держить корону над головою короля, котрий сидить дальше в коронаційнім кріслі, а по молитві поволи й достойно ставить її на голову Суверена. Це є найбільш драматичний момент, до котрого стремить гармонійно ціла церемонія. З хвилею поставлення корони починається нагла і глискуча ілюмінація, а від неї загораються діяманти й каміні, яких буде багато в той час. Рівночасно засурмлять сурми, вдарять бубни, а з грудей присутніх вирвуться захоплені крики радости. Коли все успокоїться, хор заспіває гимн: "Король втішатися буде Твоєю ласкою."

Поклін.

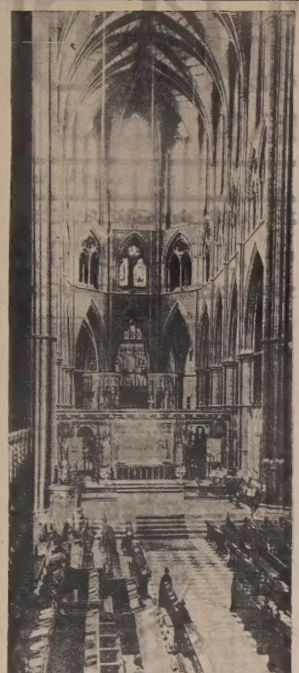
Але церемонія ще не скінчена. Король, прибраний у всі емблеми Суверена, встає й тоді слідує інтронізація. Найвищі достойники церковні і світські підносять короля і кладуть на трон. По інтронізації наступає церемонія звана поклоном (гомедж), в котрій участь беруть запорядком наперед архиепископ Кентебері і інші епископи, потім Князі Крови, а врешті світські достойники. Досить цікавою є форма поклону архиепископа. Він клякає у стіп короля, торкає пальцями корону, цілує короля у ліву скрань і каже: "Від цього часу стій міцно й держи твердо Трон і Державу, котру тобі передано в імя і силою Всемогучого Господа."

Так скінчиться коронація короля Юрія VI.

Коронація королевої-дружини.

Підчас довгого ритуалу помазання і коронування короля, приходить її черга і архиепископ Кентебері помазує її і коронує. Однак та церемонія є багато коротша, але не менше атрактивна. Коли королева є урядуючим сувереном, то церемонія є та сама.

Коли король і королева відбудуть тяжкий і довгий ритуал коронації, архиепископ Кентербері відправляє урочисту Службу Божу, а по її скінченні бють бубни і сурмлять сурми



Історична Вестминстерська катедра в Лондоні, в котрій відбудеться коронація Юрія VI. і Єлисавети.

Українки на престолах Европи

Коли очі всього світа звернені цими днями на Лондон, де відбудеться коронація монарха найбільшої й наймогутнішої держави на земській кулі, то увага наша мимохіть звертається і в сторону Української Землі. Перебираємо сторінки нашої історії й відгребуємо велич, силу і славу української княжої держави часів Володимира Великого і Ярослава Мудрого, галицького Романа Великого, Ярослава Осмомисла й Данила. Одним із свідоцтв сили й величі княжої Руси-України в добі й найкращих представників-князів є їхні матримоніяльні звязки з усіма майже пануючими родами тодішньої Европи.

Анна Ярославна, королева Франції.

Часи київського великого князя Ярослава Мудрого це часи найбільшого значіння України. "Край цей — так схарактеризував Україну французький епископ Гтьє Савейра, котрий як французький посол їздив тоді на Україну — край цей більш обєднаний, більше щасливий, більш могутній, більше значний, більш культурний ніж Франція". Тому не дивно, що майже всі держави тодішньої Европи старалися про звязки з Україною. Ті звязки були ріжні. Та найбільше вязалися тоді з Україною европейські держави через подружжя своїх володарів з володарським родом України. Подружжя дітей великого князя Ярослава Мудрого вязали тоді з Україною цілу майже Европу від Візантії до Англії — до тої міри, що в. кн. Ярослав Мудрий міг з повним правом зватися тестем тодішньої Европи.

Звязалася тоді з Україною через подружжя також Франція. Коли французький король Генрих I. овдовів, то негайно в 1048 р. виправив спеціяльне посольство під проводом згаданого вище епископа Савейри на Україну, до Київа, до великого князя Ярослава Мудрого з просьбою о руку його дочки Анни. В. кн. Ярослав і княжна Анна не відмовили просьбі. Тому вже з початком 1049 р. французька місія повернула з української княжною Анною, її подругами та "колесницями й подарунками" до Франції і 14 травня 1049 року в день першої Пречистої архиепископ Гюї в Реймсі звінчав княжну з королем Франції.

Подружжя було щасливе. Трьох синів дала наша Анна Ярославна Франції. Між ними Филипа, будучого французького короля, званого в честь Филипа Македонського, від якого, так тоді думали у Франції, походив в. кн. Ярослав.

Памяткою по Анні Ярославні лишився її оригінальний під пис на одній грамоті з 1063 року. Вона підписалася по українськи: Ана Рьина (зн. Анна регіна — Анна королева). Та грамота зберігається нині в Національній Бібліотеці в Парижі.

Маємо також два портрети Анни Ярославни з XVII і XVIII вв.

Дуже цікавий герб Анни Ярославни. Це комбінація королівського гербу Франції (лелії) й гербу України (тризуба).

Роксоляна султанка Туреччини.

Не менш цікава, хоч зовсім інша, друга Українка, жінка володаря трьох частей світа: Европи, Азії й Африки. Це Галичанка, відома під іменем Роксоляни.

Підчас одного татарського нападу на Галичину на початку XVI віку Татари загналися аж до Рогатина і тут взяли в полон молоду попадянку Олександру (інші кажуть, Анастазію), котру й привезли до Туреччини. Тут вона дісталася до гарему Султана Сулеймана I., де так очарувала султана, що він, хоч мав уже одну жінку і від неї первородного сина, наслідника престола Мустафу, взяв собі нашу попадян ку за другу жінку й полюбив більше, як першу. Це викори стала Роксоляна. Вона так настроїла султана проти його першої жінки, що він вислав першу свою жінку в одну з дальших провінцій Туреччини на заслання, а сина від неї Мустафу казав стратити. Тепер першою й одинокою жінкою Сулеймана стала попадянка з Рогатина, а її син Селім — наслідником престола. Він по смерти Сулеймана I. став турецьким султаном під іменем: Селіма II. Султанка з Рогатина померла в 1558 році.

Роксоляна це одна з найвизначніших султанок Туреччини взагалі. Вона мала великий вплив на державні справи Туреччини, чи то через свого мужа султана Сулеймана I., одного з найбільших турецьких султанів взагалі, чи через відданих собі найвищих державних урядників (везира й ін.). Та не тільки державною політкою і двірськими інтригами займалася попадянка з Рогати на на турецькім престолі. Вона займалася й іншими справами. Так вона вибудувала великий захист для убогих (т. зв. імрает) та не-аби-який мечет. Гроші на ті будови зібрано переважно з оплат, накладаних на християнських прочан до Гробу Господнього в Єрусалимі.

В Европі наша попадянка з Рогатина на престолі Туреччини відома під назвою "Роксоляни" себто Українка.

Та попадянка з Рогатина не була одинока Українка, що сиділа на престолі Туреччини. Їх було більше. Так Українкою була найлюбіша жінка султана Османа II (1618—1622); Українкою була й жінка Мустафи II (1695—1703), мати пізнішого султана Османа III.

Українки на інших престолах Европи.

Крім Франції й Туреччини Українки засідали ще на престолах таких европейських держав:

Німеччина: Київська княжна Пракседа як жінка німецького імператора Генриха IV (одружена 1087 р.).—Княжна **Софія** як жінка суверенного Турингського ляндграфа Людвика V. (одр. 1182). — Галицька княж на **Софія** як жінка суверенного графа Гонтіера VIII (одр. 1250).

Польща: Київська княжна **Доброгніда Марія** як жінка Казимира I (одр. 1038). — Чернигівська княжна **Вишеслава** як жінка Болеслава II (одр. 1067). — Київська княжна **Евдоксія** як жінка Мечислава (одруж. 1088). — Київська княжна **Збислава** як жінка Болеслава III (одр. 1103). — Княжна **Верхослава** як жінка Болеслава IV. (одр. 1136). — Київська княжна **Евдоксія** як жінка Мешка III (одр. 1141). — Київська княжна **Ольга** як жінка Казимира II (одр. 1163). — Галицька княжна **Вишеслава** як жінка познанського князя Одона (одр. 1177). — Луцька княжна **Гримислава** як жінка Лешка Білого (одр. 1207 р.). Перемиська княжна **Агафія** як як жінка Конрада I. (одр. 1209 р.). — Белзська княжна **Анастазія** як жінка Болеслава I. Мазовецького (од. між 1244 і 1247 рр.). — Галицька княжна **Переяслава** як жінка Земовита I. Мазовецького (одр. 1248 р.). — Чернигівська княжна **Гриф**ина як жінка Лешка Чорного (одр. 1265 р.). —Галицька княжна **Анастазія** як жінка добринського князя Земовита (одр. 1301 р.). — Галицька княжна **Марія** як жінка Тройдена I. Мазовецького (одр. 1309 р.), мати Юрія II, останнього князя Галицько-Волинського, отроєного нашими боярами.

Угорщина. Київська княжна **Перемислава** як жінка короля Колмана (одр. 1112). Київка короля Ґези II (одр. 1146 р.). — Галицька княжна **Олена Марія** як жінка Андрія (одр. 1221 р.).

Візантія. Київська княжна **Янка** як жінка Константина Дуки (одр. 1074 р.). Перемиська княжна **Ірина** як жінка Ісаака Комнена (одр. 1104 р.). — Київська княжна **Марина** як жінка **Льва Діогена** (одр. на поч. (XII ст.). Київська княжна **Ірина (Добродія)** як жінка Антоніка Комнена (одр. 1122 р.). Чернигівська княжна **Евфимія** як жінка Ангеляса (одр. 1194 р.).

Чехія й Моравія. Чернигівська княжна **Кунегунда** як жінка короля Перемишля Отокара II (одр. 1261 р.).

Болгарія. Чернигівська княжна **N.** як жінка короля Михайла I (одр. 1255 р.). Чернигівська княжна **N.** як жінка короля Каломена (одр. 1257 р.).

Данія. Київська княжна **Єлена** на Ульфсона (одр. 1067 р.). — Київсько княжна **Мальфрида** як жінка короля Єрака-Ємуна (одр. 1130 р.). Княжна **Софія** як жінка короля Вальдемара I Великого (одр. 1154 р.). і інші.

Норвеґія. Київська княжна **Єлисавета** як жінка короля Гаральда (одр. 1044 р.). Київська княжна **Мальфрида** як жінка короля Сіґурда (одр. на поч. XII ст.).

Литва. Волинська княжна **Офка (Евфимія)** як жінка Любарта (одр. 1315 р.).

Померанія. Волинська княжна **Прибислава** як жінка Ратибора I. (одр. 1136 р.).

Галицька княжна **Сальомея** як жінка Свантополка II, князя Померанії.

Шлеск. Чернигівська княжна **Звенислава** як жінка Болеслава I. (одр. 1141 р.). Белзська княжна **Гримислава** як жінка Болеслава I, князя

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

заявляємо свою вірність Їм.

10-ий Відділ Українського Запомогового Брацтва св. Николая, Едмонтон, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

"Боже благослови Їх!"

Заряд Українського Католицького Брацтва Милосердя св. Івана Милостивого, Вінніпеґ, Манітоба.

Боже, Благослови Правління

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

54-ий Відділ Брацтва Українців Католиків, Вінніпеґ, Манітоба.

Витаємо на Престолі Їх Величества

КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і просимо: "Боже, благослови Рід Володарів наших!"

Бурса Брацтва Українців Католиків ім. о. Маркіяна Шашкевича, 320-24 Стріт Вест, Саскатун, Саск.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Елдорена, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Смоки Лейк, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Беліс, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Стрий, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Давнінґ, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Спеден, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

й заявляємо свою вірність і просимо:
"Боже Їх благослови!"

Українська Греко-Католицька Парохія св. Димитрія, Гиллярд, Алберта (коло Сенюка).

Канадійські Новинки

МАЄВИЙ СНІГ В АЛБЕРТІ

Сніг і дощ, який у середу й четвер випав у середущій і пів нічній Алберті, дуже поміг пшениці, якої засіяно 60 до 80 процент. Температура, яка від 25 літ була найвища остання ними днями, впала нагло майже до точки мерзнення.

В Манітобі й Саскачевані далі панує тепло, що доходить до 86 ступнів. В полудневім Саскачевані тревожна небезпечна посуха й коли в скорім часі не випаде дощ, то забракне паші.

ЕЙБЕРГАРТ УТОМЛЕНИЙ ВІД ПОЯСНЮВАНЬ

Премієр Ейбергарт сказав, що він вже перемучений не лиш боротьбою з фінансовими кругами, але також постійними вияснюваннями кожного свого кроку своїм власним послам і взагалі суспільним кредитовцям. Премієр ще раз поновив заклик до груп суспільного кредиту в провінції, щоб вони дали виразні інструкції своїм послам, — попирати уряд або явно поперти опозицію.

ПОЛЬОВАННЯ НА ДИКУ ГУСКУ

Як відомо, один з визначніших послів суспільного кредиту в алберт'йській леґіслятурі, Меклеклен, який належить до "збунтованої" групи й поборює Ейбергарта, виїхав до Лондону, щоб спровадити мейора Доґлеса до Алберти. Доглес мав би стати фаховим дорадником для введення суспільного кредиту в провінції.

Однак надія на приїзд Доґлеса невелика, як про це отверто говорять самі кредитовці. Доглес волить писати книжки про суспільний кредит, ніж переводити свої ідеї практично в життя. Кажуть, що саме через сварки між суспільними кредитовцями в Алберті Доглес відмовиться приїхати до Алберти.

МОЛЛЕН, НОВИЙ МІНІСТР В АЛБЕРТІ

На місце усуненого В. Чента новим міністром рільництва в Алберті став Д. Б. Моллен, посол з Едмонтону, з фаху торговець скотом.

ПЕРШИЙ ТРАВНЯ ПРОЙШОВ СПОКІЙНО

Перший травня, день соціялістичного інтернаціоналу, пройшов спокійно в Канаді. Демонстранти маніфестували свої партійні кличі і симпатії до еспанської "демократії", себто до комуністичного уряду в Валенсії.

ВАРТІСТЬ КАНАДІЙСЬКИХ ФАРМЕРСЬКИХ ПРОДУКТІВ

Загальна вартість випродукованих плодів на канадійських фармах в 1936 році представляє вартість $1,061,624,000 —найвищу вартість від 1930 р. Чистий дохід виносить суму $681,077,000. Вартість фармерських продуктів в Алберті виносить $141,648,000. Грошеву вартість канадійських фарм оцінюють на $4,628,375,000. Вартість фармерської машинерії виносить 651 мілінів долярів, з чого 55 процент припадає на західні степові провінції.

ТУРИСТИЧНИЙ РУХ У САСКАЧЕВАНІ

Від 1927 до 1936 року туристи зі Злучених Держав пустили 229 мілінів долярів. У році 1936 прибуло до тої провінції з Америки 18,000 автомобілів з прогульковцями.

ФАРМЕРІ ВЖИВАЮТЬ БІЛЬШЕ ШТУЧНИХ НАВОЗІВ

Фабрики нотують, що саскачеванські фармері вживають щораз більше штучних погноїв. Цієї весни замовлено 200 вагонів.

КОНТРОЛЯ АВТ У САСКАЧЕВАНІ

Від 17 до 23 травня саскачеванська поліція буде в цілій провінції спиняти автомобілі і троки, щоб провірити, чи світла добре світять, чи гамульці впорядку, словом, чи авто в добрім стані. Провірені авта дістануть відповідні наліпки на доказ інспекції.

ДАНДЮРАН УРЯДУЮЧИМ ПРЕМІЄРОМ

На час відсутности премієра Кінга, що виїхав на коронацію до Лондону, виконує уряд премієра Канади Р. Дандюран, один з найстарших членів сенату.

ПРОБЛЄМА ПОСУШНИХ ТЕРЕНІВ

У трьох західніх провінціях західньої Канади живе 900,000 населення в посушній полосі на 45,000,000 акрах землі. У шістьох останніх роках домінія і провінція видали 200 мілінів долярів на боротьбу з посухою в тих околицях і на публичну допомогу потерпілому населенню.

РОСТЕ ВАРТІСТЬ ФАРМЕРСЬКИХ ПРОДУКТІВ

На канадійських фармах випродуковано в 1936 році продуктів вартости $1,061,624,000. Зріст вартости продуктів зановано у всіх провінціях. У Саскачевані вартість фармерських продуктів зросла о 20 мілінів долярів і досягнула суми $181,751,000. Загальна вартість землі, будинків, рільничої машинерії й худоби на саскачеванських фармах виносила $1,027,408,000.

КАНАДА ЗНОВ НА ПЯТІМ МІСЦІ

Канада знов відзискала пяте місце між торговельними державами світа за рік 1936. Повне число її торговельного обороту виносить $1,638,000,000 так, що випереджують її лиш Англія, Злучені Держави, Німеччина і Франція. Пяте місце Канада мала вже в роках від 1926 до 1930.

ЯКА БУДЕ ПОГОДА

Коли фармер сіє, цікавить його, яка буде погода цього року. У тих предвиджуваннях наука може йому дати малу поміч. Більшість учених метеорольоґів мало вірить у те, щоб на довший час можна вгадати погоду. Все ж вони згідні, що на північно-американськім континенті секрет погоди лежить десь у північних полярних околицях. Зимою воздух у тих холодних околицях є гей би великою фабрикою морозів, а літом звідтам тягнуть холодні воздушні струї, що в зустрічі з полудне вими теплими спричиняють дощі. Від довшого часу вчені студіюють на півночі атмосферичні умовини й на тій основі є в силі предсказати погоду на яких десять днів наперед.

ТРАНСПОРТ ПЧІЛ З ПОЛУДНЯ

До Вінніпеґу привезено троками 13½ мілінів пчіл з 895 матками з Мисисипі, призначених для кольонії Гутеритів в Ровздейл, Ман. Більшу частину пчіл вислано особовим потягом, частину троками а решту літаками. Пчоли були уміщені в 855 трифунтових пачках і в 100 двофунтових пачках, кожна пачка мала сітку до вентиляції.

ЯК ДОРОЖІЛИ ФАРМЕРСЬКІ ПРОДУКТИ

Від 1-го травня 1935 року до 1. травня 1937 р. дорожіли фармерські продукти в Алберті в такий спосіб:

Травень	1935	1936	1937
за бушель:			
Пшениця Но. 1	68	58	1.12
Овес 2 С.В.	28	19	43
Ячмінь, 3 С.В.	30	21	56
Жито, 2 С.В.	29	20	96
За 100 фунтів:			
Воловина добра	6.00	4.50	8.00
Телята (бички)	5.00	5.50	7.00
Вівці (річні)	5.25	8.25	9.00
Бекони	7.50	7.60	7.80
Бараболі, мішок	.65	1.00	1.15
Яйця (консументам)	.19	.22	.22
Сметана (спеціяльна, 1 ф.)	.20	.18	.26

СОВЄТСЬКІ ДЕЛЄҐАТИ НА КОРОНАЦІЮ

Червону Росію буде репрезентувати на коронації в Лондоні комісар заграничних справ Літвінов і адмірал Орлов. З Літвіновим мав їхати маршал Тухачевський, але на тиждень перед коронацією з невідомих причин заступлено його Орловим.

King Edward Hotel

10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA

ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ

ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА Й ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ

Едмонтонська Перворядна Кавярня В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ

Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

На Господарські Теми

М. Стахурський, ветеринарний лікар.

Наука про ліки

Пронос (розвільнення, бігунка) головно як заплутання (комплікація) попереднього хоробного стану. Буває у худоби і телят з простуди, лихої або зіпсованої поживи, при не житі кишок. У сисаків ізза кормлення скваснілим, холодним молоком.

Познаки. Кал пливкий, водянистий, з піною, кровю, слизю, сопуховатий. Напір на кал, біль. Хорі зігнуті в каблуку, стогнуть. При довготре валім проносі виснаження і смерть.

Порада. Усуснути причину відповідним прокормлюванням. Добрим серединком про ти проносу у коня й худоби є відвар сушених ягід афини — черниць (3 жмені на кварту води до відвару з додатком 1 ложки квасу горбовинного). Помічний також є відвар дубової кори з молодих галузок — 3 жмені з придатком 1 ложки галуну; 3 рази у день задати. Для телят добрий є відвар одної жмені ячменю на пів кварти води з 1 ложечкою танналбіни. Якщо є велике на магання на кал і болі, то додати ще до ліку пів ложечки соку з неспілих маківок. Огрівати шлунок паренними потерюхами сіна. Весняний пронос у худоби минає самостійно. Заки худоба не привикне до зеленої паші, подавати ще й сухий корм.

Дезинтерія у телят і лошат. Є це своєрідний пронос, що буває у сисаків від 3 до 5 тижнів через нестравність від сквасілого молока та від шкідливої поживи матерій.

Познаки. Сумовитість, осла блення, водянистий сопуховатий пронос, виснаження. Тяжкі випадки смертельні.

Порада. Зміна поживи сисакам та матерям. Хорим задати до середини пів склянки рицинового олію в напарі ромену. Огріваючи прикладами. По 12 годинах задавати що 3 до 4 години по склянці свіжого спареного молока, в якім розбити білок з одного яйця й додати пів ложечки соку з неспілих маківок, або 15 капел. настійки опіової (тінктура опії сімплекс). Якщо не помагає, вливати що 3 години по пів склянки відвару шальвії або терпентини, дубової кори з 1 до 2 ґрамами горбовини (таніна). При зодмі — ляватива з води дьогтевої. В тяжких проносах ляватини з крохмалю, придержуючи їх протягом довшого часу. Рівночасно розтирання спіртом камфоровим, терпентиною, теплі обклади на живіт. У випадках занедужання більшої кількости сисаків візвати ветеринарного лікаря.

ТЕМПЕРАТУРА СМЕТАНИ МАЄ ВЕЛИКЕ ЗНАЧІННЯ ПРИ РОБЛЕННІ МАСЛА

Хоч деяким фармерям нічого те не шкодить, що не мають дома тепломіра (термометра) і масло, яке вони доставлять на торговицю, є вповні вдоволяюче, то однак його якість могла б бути багато ліпша, якби фармері мали в себе дома тепломір й мірили ним температуру сметани призначеної на масло. При робленні доброї якости масла дуже велике значіння має температура сметани в масничці. Якщо температура буде зависока, масло зробиться заскоро й по його приладженню буде мягке й масне. У нім буде не доставати зернистости й воно не буде держатися добре на столі та не дасться добре розмащувати на хлібі.

З другої сторони, якщо температура сметани буде занизька, то дуже тяжко взагалі буде зробити масло. Найліпшою температурою є середня температура сметани, при якій масло зробиться у 20 до 30 хвилинах. Ця температура серед пересічних обставин буде вататися від 64 ступнів підчас найхолоднішої погоди до 56 ступнів у літі. Повторяємо ще раз, що вправді можна зробити знамените масло без термометра, але ті, що його мають, повинні затямити собі ви ще подані інформації щодо температури сметани, а тоді будуть робити добре масло не принагідно, але завжди.

НОВИЙ РІД ФАСОЛІ СОЯ

Експерімєнтальні домініяльні фарми виплекали нову відміну фасолі соя, що зоветься "Кеботт". Нову відміну соя випробувано вже достаточно на домініяльних експерімєнтальних фармах, як переконалися там же, вона дозріває 10 днів вчасніше як досі відома канадійська відміна соя Мандарін. Нова відміна здобула собі такий розголос у 1936 році у Леннокс-вил експерімєнтальній фармі, що за нею почали дуже попитувати доокольчні фармері. Кеботт фасоля є жовтої краски й дає добрий збір та надається як на пашу так і на насіння. З минулорічного збору залишилася невели ка кількість цієї відміни фасолі й тому її уживається в цілости до побільшення кількости на наступний рік та до експерімєнтальних цілей.

ВІТАМІНИ

Один фунт вітаміну Б вистарчає, щоб заспокоїти потреби одної людини на протязі 1,200 років, однак якщо людина не буде одержувати цеї вітаміни кожного дня, то вона помре на протязі кількох тижнів. Вітаміни це не ліки; вони є поживи й ми всі потребуємо їх подостатком. Добра щоденна пожива належито зварена, повинна достачити всім здоровим дорослим особам подостатком усіх вітамінів. Діти й немовлята одначе потребують трошки більше вітаміну Д, а щоб вони могли його одержати тілько, кілько потребують, треба їм давати в зимі рибячий товщ (кад ливер ойл) у певній формі.

Ми всі потребуємо молока, масла, сира, зелених городовин, моркви й печінки, щоб одержати вітамін А. Ми мусимо споживати хліб із чистої пшеничної муки, вівсяну кашу, печінку й нирки для одержання вітаміну Б. Дріжджі й зеренця пшениці є спеціяльно багаті у той вітамін. Мусимо їсти помаранчі, цитрини, помідори, салату, селеру та інші свіжі овочі й городовини, щоб з них дістати для нашого організму вітаміну Ц. Звичайні поживи містять у собі дуже мало вітаміну Д. В літню пору сонце достачає нам цього вітаміну подостатком, коли ми дає своє проміння на нашку шкіру, одначе в зимі багатьом дітям треба достачити цього вітаміну іншим способом — через давання їм рибячого товщу з печінки (кад ливер ойл) або інших рибячих товщів.

Якщо їмо таку нужденну поживу, що в ній зовсім нема тих вітамінів, то тоді можемо поважно занедужати, так наприклад, на шкорбут, по причині недостачі в поживі вітаміну Ц, або на кривуху (анґлійську слабість) по причині недостачі в поживі вітаміну Д. Якщо споживаємо замалу кількість тих вітамінів, тоді можемо нездужати на недостачу енерґії й будемо легше підпадати всяким зараженням й будемо тяжче терпіти від них.

Добре зрівноважена дієта вимагає, щоб люди споживали молоко, мясо, яйця, овочі та городини. Мала дитина потребує в зимі для доповнення своєї поживи також споживання рибячого товщу з печінки.

СЛІПУ КИШКУ ПІД КОНТРОЛЮ

Професорові монтреальського університету д-рові Седі вдалося винайти методу, якою він защіплює запалення сліпої кишки у щурів, а відтак через застрикнення відповідного ліку робить їх відпорними проти тої недуги. Коли цю методу вдасться випробувати на людях і забезпечити їх перед тою недугою, то винахід цей буде великим добродійством для людства.

ФАРМА НА ПРОДАЖ

в Торгляд без завдатку і проценту першого року. Є хата, стодола і стайня для худоби, добра криниця, 25 акрів вноване, 50 акрів вільної землі до орання.

Пишіть по анґлійськи до:

J. W. SANTEE
Thorhild, Alta.

ALBERTA TANNERY
6125-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.

Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.

Гарбарі ременю на упряж і лейси, сировець і робів. Найнижчі ціни. Український Управитель.

Пишіть по цінник.

МОЛОДІ КУРЯТКА

МУСЯТЬ МАТИ СОЛІДНУ ОПІКУ

ГОДУЙТЕ ЇХ СПЕЦІЯЛЬНИМ КОРМОМ

GILLESPIE Chick Starter

і забезпечте здоровля вашого стада курей.

ОДИНОКИЙ відпорний на рму "ВЕСТФАЛІЯ" і славний "ДОМО" сепаратори сметани.

Найліпші в якости — — Найтанші в ціні.

$18.95 або вище. Новий 450 ф. ДОМО тільки..... $39.50

Найвища вартість за ваш доляр. Найновіші уліпшення. Ґарантовані на 10 літ. Легкі сплати. 30 днів на спробу. 24 моделі.

Пишіть по катальоґ і плян легких сплат.

НОВІ ЛЕМІШІ ДО ПЛУГА марки Френка з твердої сталі.

Найліпші на світі. Найновішого виробу. Не зломаться. Одностайний кусень. Леміш для землі з камінням. Ґарантуємо, що не зломиться ані зігнеться, 30 разів твердший, як леміші зі звичайної сталі. Послужить довше як який інший леміш і чиститься легше. Ціни в Вінніпеґу: 12ц. і 13ц. $2.85; 14ц. $2.95; 16ц. $3.35. — Ціни в Едмонтоні 15с вищі. (Додайте 25с до ціни леміша, то ми заплатимо фрейт). Замовляйте зараз.

Торговці, пишіть до нас за зчеціею.

Standard Importing & Sales Co. Dept. W.
126 Princess St., Winnipeg, Man.
Branch—
10133—99th St., Edmonton, Alta.

КУРЯТКА

виплоджені для несливости. Фармері, час тепер не позволяє бавитися з квочками, коли Ви заняті в полі й на городі. Купуйте цілє стадо кріпких і здорових курят, що забезпечуть Вам прибуток у яйцях.

Замовляйте в нас сьогодні апробовані правительством курятка:

За 100 курят	Май 1937 р.:	Червень
Kog-тинок		
W. Leghorns	$10.00	$8.00
Pullets, 98%	22.00	$3.00
Rocks and Reds	12.00	18.00
Pullets, 98%	25.00	8.00
		22.00

Ґарантована достава 100% живих курят.

Hillview Hatcheries
10020-95th St. Edmonton, Alberta
Phone 26351

ПАСІЧНИКИ!

Замовляйте рої і бджільну вощину (Bees Wax Foundation Plain) по зниженій ціні.

2-фунтовий рій з маткою $2.25
3-фунтовий рій з маткою $2.80
Штучна вощина по 40с фунт.

Всякі пасічничі прибори по умірковaній ціні у

Western Clover Apiaries
Dufrost, Man.

Високої Якости Курятка по Зниженій Ціні

За 100 курят	Май	Червень
White Leghorns	$10.00	$8.00
Barred Rocks and R. I. Reds	12.00	10.00
Інші "тяжкі" породи	14.00	12.00

Виплоджені зі стада апробованого правительством на основі проби крови. Шліть замовлення нині, коли ціна знижена. Ґарантуємо доставу на 100 процент живих курят. Свої замовлення шліть на поникчу адресу:

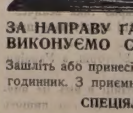
R. S. JOHNSON'S HATCHERY
302 Adams Bldg. Phone 22276 Edmonton, Alta.

ДІСТАНЕТЕ ВДОВОЛЯЮЧУ ЦІНУ КОЛИ ЗАШЛЕТЕ СВОЮ СМЕТАНУ ДО

Edmonton City Dairy Ltd.

"СТАРА ГІДНА ДОВІРЯ ФІРМА"

Фабриканти молочних продуктів:
МАСЛА МАРКИ СИТІ ДЕЙРІ
МОРОЖЕНОГО МАРКИ ВЕЛВЕТ



НАРОДНА КНИГАРНЯ

Департамент Направи Годинників

ЗА НАПРАВУ ҐАРАНТУЄМО — РОБОТУ ВИКОНУЄМО СКОРО — ОБСЛУГА ЧЕСНА

Зашліть або принесіть до нас ваш стінний чи кишеньковий годинник. З приємністю обрахуємо вам кошт направи.

СПЕЦІЯЛЬНО НА ЦЕЙ МІСЯЦЬ!

Стінні й настільні годинники — направа $1.00
Будильні годинники — чищення ..... .50

Почтова пересилка окремо.

NATIONAL MUSIC AND BOOK STORE
10168 - 101st Street Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівторка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата $2.00
До Злучених Держав 2.50
За оголошення не відповідаємо.

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers, Limited
at 10012 - 109 Street
Edmonton, Alberta, Canada.
Subscription in Canada per year $2.00
in the United States, per year . 2.50

Вівторок, 11. травня, 1937.

З Нагоди Коронації

Нема в Британській Імперії більш величавого державницького торжества над коронацію її монарха. До звеличання тої події приготовляються британські народи довгі місяці. Преса, школа, видавництва, організації, промислові підприємства — всі вони довго витворюють святочний настрій, надають усім ділянкам життя зверхній святочний вигляд, щоб **урешті в сам день коронації засяти зовнішнім блеском, ентузіястичними, спонтаніччними маніфестаціями привязання й любови до короля й королівської родини та врити в серця міліонів своїх горожан незатерті спомини про цей день — День Коронації.**

Увага горожан усіх британських країв звернена сьогодні на серце й мозок Імперії, на її столицю Лондон. Та й не тільки британських країв. Туди, на катедру у Вестминстер, де відбудеться властива коронація і на розкішно прибрані й освітлені вулиці Лондону, по яких ітиме найбільший і найкращий похід, звернена увага стрівоженого світа, що зі здивованням приглядається одушевленню і щастю на тих малих британських островах, серед розбурханого моря воєн, революцій і заворушень на земській кулі. Туди також, до Лондону, зїхались сьогодні міліони людей ріжних рас, з ріжних країв, щоб бути наочними свідками найбільшої тепер події у цілому світі. Сьогодні бо коронація Іх Величеств Короля Юрія VI. і Королевої Єлисавети.

Король Юрій VI. вступає на престіл серед виїмкових обставин. Смерть його батька Юрія V., званого Добрим Королем, конституційна кріза й уступлення з престолу його старшого брата Едварда VIII, — всі ті події діялись у такому короткому часі й усі вони так ранили серця британської нації, що вона дійсно повита була сумом: на їх пануючу Родину спадало одно нещастя за другим. У той сам час і британська загранична політика терпіла невдачу за невдачею.

Вступає Король Юрій VI на британський престіл також і серед непевних, а то й грізних відносин у світі, особливо в Европі. Міжнародне положення стає грізніше з кожним днем. Сьогодні, як каже народня приповідка — "не знаєш ранком, що буде вечерком"...

Отже серед таких відносин — дня коронації Юрія VI. очікували Британці з нетерпеливістю, бо кожний хотів бачити в першій мірі забезпеченний престіл своєї Імперії. Чому? Бо для Британців король — це маєстат держави. Вони, без ріжниці суспільних верств, настроєні наскрізь монархістично, а той їх настрій-світогляд має свої глибокі і тверді основи в минувшині британського народу. Минувшина британського народу тісно звязана з ідеєю консерватизму, якого політичним висловом є монархія. Той консерватизм пробивається в Британців скрізь: в пошані до традицій у щоденнім і публичнім житті, в суспільнім устрою, в культурі, в політиці. Ще й сьогоднішня коронація Юрія VI відбувається з тими самими звичаями, строями та клейнодами, що й кілька сот літ тому. Усобленням того британського консерватизму є також їх монарх. Тому ідея монархізму стала складовою частиною британського світогляду, стала їх психікою, а сама особа короля була і є символом могутности Імперії, символом порядку й безпеки її горожан.

Ось чому так нетерпеливо очікували всі коронації. Маючи на престолі володаря і то ще такого, який пригадує своєю вдачею покійного батька, який своїм примірним родинним життям, своєю релігійністю, щиросердечністю зєднав собі любов і пошану серед міліонів своїх горожан у так короткім часі, Британці можуть спокійно братись і за інше діло, заграничну політику, економічну розбудову імперії, чи дальшу консолідацію країв тої імперії.

Та хоч мова іде тут про коронацію Британську Імперію, то мимоволі насувається в цей радісний день одно порівнання: доля народу британського і доля народу нашого, українського. Історія обох цих народів свідчить, що в IX — XIV віках, отже тоді, коли Британія як держава не обіймала ще навіть цілого острова, на якім положена, Українці мали вже велику державу, одну з найбільших на тодішнім континенті **взагалі найбільшу** на сході Европи. Ту державу зорганізували нам Норманн. Вони походили з тих самих Норманів, що організували й Британію. Та коли Британія з малих завязків розвинулася в нинішню найбільшу в світі імперію, що обіймає пяту часть цілої земської кулі й до якої належать 450 міліонів населення, то Україна навпаки — з великої імперії, якою була за часів Володимира Великого, Ярослава Мудрого, чи навіть ще за галицького короля Данила, зійшла до нулі в міжнародним значіннi, стратила кожний клаптик своєї землі, а її останній правний Гетьман опинився на чужині...

Причина такого невідомого в історії упадку України якраз, як пише один наш публіцист, в негативній психиці Українців. Та руйнуюча психіка виявилася у всякого рода бунтах, міжусобицях, коромолах, анархії, яких повна наша історія від найдавніших часів аж до сьогодні. І тут властива ріжниця між Британією й Україною і в цьому якраз така величезна ріжниця між долею обох народів. Британці століттями шанували, любили й повинувалися своїм монархам, навіть тоді, коли на престолі буда маленька дівчина Вікторія, а Українці на хотіли слухати і бунтувались навіть проти такого гетьмана, що в руках кінську підкову ломав. Британці навіть не впускають до своїх країв таких чужих часописів, що пишуть проти їх короля, а наші, українські журналісти сухої нитки не лишили на старім гетьмані. Тому власне Британці одушевляються сьогодні коронацією свойого монарха, на якій зарепрезентовані навіть малі чорні племена Азії й Африки, а від нашого сорок і кілька-міліонового народу нема там представників.

Та лишім ці невеселі думки в цей радісний день. Як британські Українці ділимось сьогодні радістю зі своїми співгорожанами. Не тільки поверховно, назовні, але і в серцях наших плекаймо любов і пошану до їх Величеств Короля Юрія VI і Королевої Єлисавети. Нехай наша льояльна суспільна праця буде доказом вірности Володареві Британської Імперії.

Нехай живуть їх Величества Король Юрій VI і Королева Єлисавета! Боже щасти Їм!

Михайло Лучкович.

ПРАВНО-ПОЛІТИЧНИЙ СТАН КАНАДИ

На коронацію короля Юрія VI виїхали представники ріжних доміній, в тім числі також представники Канади. Тому вже сьогодні можна передбачувати й бажати змін, котрі можуть статися підчас водіння нашого теперішнього Суверена й можуть торкати правно-політичних звязків Канади з матірньою країною. Історія вказує ясно, як Канада з кольоніяльної держави, в котрій домінували упривілейовані одиниці, розвинулася в менше-більше демократичну державну форму, оперту на парляментаризмі. З кількох нічим не звязаних кольоній наша країна перемінилася за останніх 70 літ у федеральну домінію, зложену з девяти провінцій. Наша конституційна історія уявляє собою поступений розвій, що зростав у ріжних формах і завершився Британ Норт Америка Актом з 1867 року.

Наші вигаслі конституції, що зявлялися і зникали, мали силу дуже коротко; Британ Норт Америка Акт перетрівав бурі 70-ти літ і до сьогодні задержав правну силу.

Чи це значить, що конституція Канади підповіла завданям, для котрих була покликана до життя, що видержала пробу часу, що вона є останнім словом у конституційнім розвою і врешті, що вона служила вдоволяючо потребам Канади як цілости? Не зовсім! Світ помітно змінився від часу Сер Джана Мекдоналда і Сер Вилфрида Лоріє, а ми все ще держимося старої конституційної машини в зустрічі з новими суспільно-економічними проблемами.

Здається мені, що Сер Вилфрид Лоріє сказав свого часу, що володіти Канадою є дуже трудно, а п. Бурасса таки дуже недавно доповнив цю думку кажучи, що наша домінія є географічним абсурдом. Оба ці панове мали на думці безсумнівне існування могутніх економічних, соціяльних, географічних, релігійних і політичних сил, котрі грозять заваленням єдности Канади. Морські провінції до сьогодні оплакують морські права й торговельні звязки з ново-англійськими державами, які вони стратили через приступлення до конфедерації. Знов же степові провінції нарікають, що їх немилосердно використовує зіндустрялізований схід. Рівночасно оба кінці Домінії твердять згідно, що Онтеріо і Квебек живуть і панують коштом решти Канади. Захід — кажуть вони —не завдячує нічого сходові, але зате схід завдячує свій ріст заходові. Внаслідок того ми чуємо час від часу голоси з морських і степових провінцій, котрі домагаються покинення конфедерації. Захід мусить принимати промислові товари сходу і то по цінах упривілейованих, але зате захід не одержує жадної рівновартної винагороди за свої рільничі продукти, котрі мусять продавати на світових ринках по конкуренційних цінах. Коли ми постепенно зрозуміємо і зясуємо собі цю ситуацію, то зрозуміємо що значить окреслення Канади як географічного абсурду.

Тому, коли на країну з такими болячками наложено ярмо непорушної федеральної конституції і провінціональних прав, котрі є висловом принятої судами екстремістичної теорії, побачимо, що ідеал сильної, поступової, зєдиненої канадійської держави є направду мрією, важкою до здійснення. Скільки разів спробується перевести якісь закони для добра цілої Канади, то вони завсіди стрінуться з закидом "ультра вайрс", іншими словами з закидом неважности з причини нарушення федеральної конституції, чи провінціональних законів, чи врешті закону про "власність і цивільні права" в провінції.

Нема розумної причини, навіть сьогодні під вражінням коронації, закривати факт, що Канадійці не є вдоволені конституцією. Перше тому, що на її підставі безпосередній і сильний вплив іде із заграничних жерел, подруге тому, що її неможливо вмінити, а потретє тому, що вона не є встані заспокоїти й полагодити сучасні життеві вимоги.

Можна все дивуватися, чому Тайна Рада (Приві Кавнсил) Великої Британії має останнє право інтерпретувати канадійську конституцію, а коли так, то що повинні ми в цьому випадку зробити. Два панове— Лорд Ватсон і Лорд Геддейн, мають через Британ Норт Америка Акт більшу ролю в здійснюванні наших ідеалів, як яканебудь група людей у Канаді чи в Британській Імперії. Це є іменно ті два панове, що є відповідальні за нездорову доктрину, котра каже, що Британ Норт Америка Акт є нічим іншім як умовою провінцій і що в виду того той акт не може бути змінений без згоди провінцій як контрагентів умови. В цей спосіб учинено конституцію такою непорушною, що не є можливо перевести хоч би найменшу зміну.

Ситуація вияснилася в той спосіб, що 9 провінцій мусять дійти до одноголосного рішення, бо інакше спротив хоч би одної з 9-ти провінцій задержить у бігу решту країни. Положення є дуже подібне до старої гри, в котрій оба кінці грають проти середини, провінції проти доміній, домінія ж проти провінцій і в результаті зміна стрічає щораз більші перешкоди.

Найблищий період у розвою канадійської конституції повинен піти з напрямі збільшення автономії і розширення домініяльного права контролі для добра цілої Канади.

А тепер для кращого вияснення справи пригляньмося ближче діяльності Тайної Ради. Наміром Батьків Конфедерації було створити сильний федеральний уряд та віддати домінії права загального характеру, а на руки провінцій — право рішати в справах місцевих.

В останніх роках Канада переходила тяжку депресію. Федеральний парлямент поробив відповідні заходи, щоб злагіднити ситуацію і видав багато законів, з котрих найважніше значіння мають: акт про домініяльні платні, акт про заняття і соціяльне забезпечення, акт про ограничення годин праці й акт ярмарковий. Ці закони післано до суду, щоб суд видав осуд про їх конституційність і остаточно Тайна Рада в Лондоні присудила, що вони є "ультра вайрс", то б то неважні з причини нарушення закону про "власність і цивільні права в провінції". Ненормальність цього явища ще підкреслює факт, що один з неуважнених законів (ярмарковий акт) був принятий звичайною дорогою всіма провінціями Канади і в той спосіб регабілітовано всі уневажнені за кони. Тому часто виринала думка, що хоч би домінія не могла перевести деяких законів, то конституційні перешкоди можна обійти через стислішу співпрацю з провінціями. В нашому випадку 9 провінцій співпрацювало, однак мимо того ярмарковий акт був проголошений "ультра вайрс".

В Бр. Н. А. Акті міститься одна клявзуля на підставі якої домінія одержала деякі ширші повновласти і має право, коли заходить потреба, хоронити мир, порядок і добрий лад та видавати закони для загального добра Канади, наприклад у випадках наглої конечности. Виходило б із того, що розміри безробіття, некорисне розміщення торговлі, котре змусило домінію шукати способів для контролі ринку, і вкінці важкі умови праці, викриті дослідами парляменту, під натиском яких появилися домініяльні закони про мінімальні платні і максимальний час праці, є досить поважними клопотами, щоб використати ті спеціяльні повновласти, котрі дає домінії Бр. Н. А. Акт. **Але й** тепер домінія не мала права з них користати так, що кожна розумно думаюча людина прийде до переконання, що та клявзуля є вичерпненена з конституції, а її місце заняв закон про "власність і цивільні права в провінції".

З усіма своїми добрими сторонами канадійська конституція має помилки в багатьох напрямах. Вона є застиглим знарядом, котрий не має сам у собі можливости себе поправити чи змінити. Одинокою інституцією, котра має право її змінити є Вестминстерський парлямент, а в міжчасі всі потрібні реформи нищить Тайна Рада, бо домінія є позбавлена належно сцентралізованого законодавства і не може впоратися з критичною ситуацією. Тимчасом провінціональні права перемінено в неможливі до переходу колоди на шляху до природнього поступу, або як д-р Скелтон, державний підсекретар сказав: "Під проводом лордів Ватсона і Геддейна канадійська конституція, котра згідно з намірами Батьків Конфедерації була вмисно твердена в той спосіб, щоб уникну ти помилок, котрі поповнили Злучені Держави і котрі в консеквенції довели до домашньої війни, та щоб створити сильний сцентралізований уряд, є інтерпретована в цілковито мильнім дусі."

Оскільки замішання ще далі не погіршаться, існує ще одинокий вихід з цього блудного кола. Цим виходом є докладний розслід федеральної структури, розділ законодатних компетенцій через зміну конституції, щоб центральному урядові дати можливість працювати, якої він так потребує. Ту ціль можна осягнути через поширення інтерпретації парляментарних компетенцій, щоб парлямент самий мав можливість поправляти нашу конституцію згідно з процедурою і через створення відповідних регулямінів, котрі улекшать переведення потрібних реформ, котрі також запевнять достаточну опіку для кожної правно існуючої провінції, але без того, щоб кожньське жадання провінції було узгляднене.

Треба надіятися, що за панування нашого нового Суверена, Юрія VI наші докучливі потреби будуть через потрібні конституційні зміни цілковито і вдоволяючо узгляднені і здійснені.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ ОО. ВАСИЛІЯН, МОНДЕР

Травень

16. Неділя — Борщів.
30. Неділя — Іванісфрі, о. Р. М. Б.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ Укр. Гре.-Кат. Місії в Гафорд, Саск.

Травень

16. Неділя — Кридор
22. св. о. Николая — Брукслі, храм.
23. Неділя — Ніпавів у п. Бурачинського.
30. Неділя — Крилор, коло Парохоми, храм.

Череень

6. Неділя — Гафорд.

ПОКЛІН НАРОДІВ ІМПЕРІЇ СПРЯМОВАНИЙ ДО
Святині Вестминстер
В ДЕНЬ КОРОНАЦІЇ ДВАНАЦЯТОГО ТРАВНЯ
★
Боже щасти Королеві й Королевій!
T. EATON Co WESTERN LIMITED

ІХ ВЕЛИЧЕСТВАМ КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI. І КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ
складає найщиріші побажання многих ласк у Всевишнього й удержання Їх у здоровлю й гаразді на многі літа.
Українська Греко-Католицька Парохія в Лішор, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ
Український Народній Дім в Гиллярд, Алта.

З нагоди Коронації Бажаємо Їх Величествам
КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI. і КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ
Многих і Благих Літ.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Духа, Кендіяк, Саск.

Заявляємо свою вірність
Королеві Юрієві VI. і Королевій Єлисаветі
Товариство св. Архистратига Михаїла, Гудів, Саск.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
Команда Союзу Гетьманців Державників, Бінфейт, Саск.

Витаємо на престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
Українська Католицька Місія, Йорктон, Саск.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
Заряд церкви Пресвятої Тройці, Стюартбурн, Ман.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
Українська Греко-Католицька Парохія в Редвотер, Алберта.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
Українська Греко-Католицька Парохія в Айрон Ріввер, Алберта.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету
17-ий Відділ Українського Зап. Брацтва св. Николая, Виндзор, Онтеріо.

Заявляємо свою вірність
Королеві Юрієві VI. і Королевій Єлисаветі
Українська Греко-Католицька Парохія св. Юрія, Ошава, Онтеріо.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ

Короля Юрія VI.
і Королевої Єлисавети

Заявляємо свою вірність
Британському Престолові.

Боже, Щасти їм!

ВЕРХОВНА УПРАВА
Українського Запомогового Брацтва св. Николая,
Вінніпег, Манітоба.

Нехай живуть і володіють на многії літа
КОРОЛЬ ЮРІЙ VI. і КОРОЛЕВА ЄЛИСАВЕТА

Союз Гетьманців Державників,
Winnipeg, Манітоба.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

Боже, благослови їх!

Заряд Жіночого Товариства ім. Княгині Ольги
в Оинбурн, Манітоба.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

Боже, благослови їх!

Українська Греко-Католицька Парохія св. Петра і Павла
в Арран Весна, Саск.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

Боже, Щасти Їм!

Українська Греко-Католицька Парохія
св. Юрія в Саскатуні, Саск.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

молимось
"Боже, благослови їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія св. Василія
Великого, в Ріджайні, Саск.

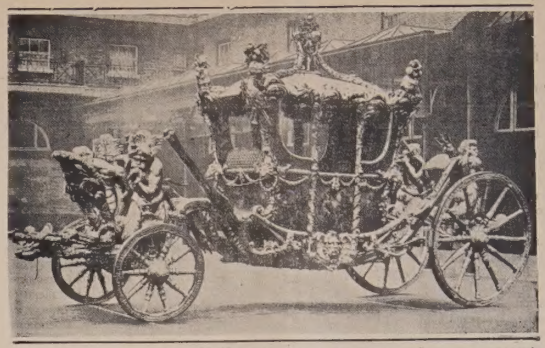
З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо свою вірність Британському
Престолові.

7-ий Відділ Українського Запомогового Брацтва
св. Николая, Форт Вилиям, Онт.

З ГУМОРУ.

Ви маєте дуже неправильний пульс. Чи ви не пєте? Дуже правильно.



Історичний повіз, яким король Юрій VI. і королева Єлисавета поїдуть на коронацію до Вестминстерської святині. Повіз буде запряжений у 4 пари білих коней.

Дописи

ВІДОЗВА

До всіх Українців доброї волі, в справі збірки на закупно нового репрезентативно г о літака "Київ".

У всякому великому чи малому ділі, насамперед повстає думка, за якою слідує слово, а за словом діло. Так воно є у всяких справах, і так само мусить бути і в нашій загальнонародній справі. Насамперед про нашу свободу, про незалежну державу ми лише думали, лиш мріяли та співали. Опісля наші мрії перемінилися в слово й ми почали говорити, писати та один другого переконувати, що нам свобода і власна хата належиться. Перша з тих стадій нашого розвитку вже минула а друга минає. Ми вже договорилися до того, що нам треба братися до діла й власними руками будувати свою державу. Тепер ми вже переходимо у третю стадію, у стадію діяльности, у стадію — діла.

Остаточно ми вже зрозуміли, що коли ми бажаємо мати власну державу (в Европі), то насам перед мусимо постаратися про ті чинники, якими держава будується. А чинниками до будови держави є слідуючі: 1) Один провід, 2) Єдність, 3) Сила. Один провід ми вже маємо. Ми вже рішили триматися одного, Гетьманського проводу і не шукати інших богів. Єдність думки в нас усіх на укінчені. Ми вже всі погодилися, що нам власної держави треба. А тепер ми вже є на дорозі переходу до третього чинника — до творення власної сили. І цей послідний чинник найважливіший, бо він є завершенням двох попередніх. Як що ми мали б не доконати отсего послідного завдання, й не створили фізичної сили, то про самостійність України школа й думати. Якщо ми самі не збудуємо України, то ніхто інший нам її не збудує...

Ми, отже, приступаємо до діла й бажаємо додати нашу цеголку до будови нашої незалежности. Ми маємо в плані причинитися до купна нового, великого й наймодернішої будови літака для наших авіяційних шкіл в Канаді й Америці. Це має бути інструмент, на котрім мають виховуватися наші молоді летуни, котрі у слушний час причиняться до будови української держави. Нам треба, щоб наші будучі летуни були патріотичні і як слід виповняли свою задачу. І вони такими будуть, коли будуть знати, що на них звернені очі цілого нашого загалу, то що майже всі Українці причинилися до їх технічного вишколення.

Союз Гетьманців Державників має тепер в Америці три авіяційні школи: в Шикагу, в Дітройті й Клівленді. Також роблять заходи на отворення авіяційної школи в Канаді. І власне для цих шкіл треба нового літака. Літак цей, в першій мірі потрібний для американських Українців, однак з огляду на те, що в цім випадку між Америкою й Канадою нема границі, Союз Гетьманців Державників в Канаді рішив причинитися до цього так важного діла й тому отсею дорогою звертається до всіх Українців доброї волі та просить своєю лептою причинитися до цеї так важної справи. Будуймо Україну ділами, не словами.

До успішного переведення цеї акції, дня 9-го квітня ц. р. в Вінніпегу зорганізовано Авіяційний Комітет, котрий має занятися й перевести збірку на Авіяційний Фонд. Кампанія збірки повинна перевестися в місяцях травні і червні. Нехай не буде ані одної української організації, товариства, парохії, гуртка, клюбу, як також одиниць, які не причинилися б до цеї збірки, бо це є справа загально народня, до якої всі а всі повинні причинитися. Нехай не буде невтральних. Не говоріть, що без вас обійдеться. Робіть так, щоб не обійшлося. Ми віримо, що один такий військовий літак більше причинитися до відбудови української держави, чим тисячі декламацій.

Авіяційний Комітет у короткім часі, всім організаціям, яких адреси має, вишле збіркові листи для вписування жертводавців, які по виповненні проситься, разом із зібраною сумою прислати до Комітету для рекорду й оголошення в часописах. Хто з українських політичних товариств не отримає нашої листи, то це через брак адреси й тому проситься ті товариства звернутись у цій справі до Комітету. І не лиш організації, але й особи, котрі розуміють нашу нашого діла, повинні зголоситися по листи, а коли ні, то й так занятися збіркою і прислати свою жертву разом зі списом жертводавців, за що Авіяційний Комітет наперед щиро дякує.

Всі жертви, виповнені листи і взагалі всю переписку проситься адресувати на руки касієра:

Mr. A. Malofiy
740 Magnus Ave., Winnipeg, Man

За Авіяційний Комітет:
Т. Дацків, голова,
О. Малофій, скарбник,
А. Загарійчук, писар.

Члени Комітету:
Тома Мельничук, голова Брацтва Українців-Католиків на Манітобу;
Іван Жаровський, голова Верховної Управи Українського Запомогового Брацтва св. о. Николая в Канаді.

ВИСЛІД ІСПИТІВ У КОЛЕҐІ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ, САСК.

Подаємо результат з релігійних предметів, як катехізм, історія Церкви й історії біблійна, — і також з українських предметів, як граматика, історія України, література та композиція. Цей результат є з великодніх іспитів, що їх писали студенти Колеґії св. Йосифа в Йорктоні. Подаємо імена лиш тих студентів, що одержали поверх 50 процент пересічно в обох групах предметів. Рівночасно подаємо двох студентів з кожного степеня, що виписалися якнайкраще у всіх предметах свого степеня.

XII. СТЕПЕНЬ:
Андрій Жеребко — перший
Николай Крачук — другий.
XI. СТЕПЕНЬ:
Петро Середа — перший
Лаврентій Пуляк — другий
X. СТЕПЕНЬ:
Григорій Скварчук — перший
Петрик Валш, другий.
IX. СТЕПЕНЬ:
Роман Болій — перший
Станіслав Ободяк — другий.

РЕЛІҐІЙНІ ПРЕДМЕТИ:

Класа старших студентів:

П. Середа	98
Л. Михальчук	93
М. Ситник	93
І. Козяк	91
Г. Козакевич	68
Г. Скварчук	64
А. Цибульський	62
П. Васильків	62
Я. Харандюк	58
Н. Крочак	55
А. Жеребко	54
П. Пристай	50
В. Бобяк	50

Кляса молодших студентів:

Р. Болій	88
І. Щербанюк	80
А. Слугоцький	74
Н. Рошко	72
І. Кітляк	69
С. Дольний	67
С. Ободяк	57
Ю. Волковський	53

УКРАЇНСЬКІ ПРЕДМЕТИ:

Класа старших студентів:

Л. Михальчук	96
П. Середа	91
Г. Козакевич	88
П. Пристай	80
М. Ситник	75
Г. Скварчук	70
Я. Харандюк	68
П. Васильків	66
А. Жеребко	63
А. Сафін	58
А. Цибульський	58
В. Вушин	54
І. Козяк	51

Кляса молодших студентів:

Н. Рошко	78
П. Гиска	77
Ф. Бобесюк	74
А. Слугоцький	73
І. Кітляк	51
І. Щербанюк	50

Заряд Колеґії.

ЕЛДОРЕНА, АЛТА.

В нашій кольонії упокоїлася 22-го лютого всіма шанована громадянка Марта Савчук. У горю лишила мужа Миколу, дві замужні доньки — Анну й Марію, та трьох синів — Василя, Федора й Івана.

На обіді, який відбувся після похорону, п. Гр. Калявський попросив зложити дяток на пресу, з чого на "Українські Вісти" прийшло $1.81.

Сни, дорога в Христі сестро, нехай тобі канадійська земля буде пером.

Ф. Ю.

Ріжне

СХОВОК АНГЛІЙСЬКОЇ МОНАРХИНІ

В Лондоні побудовано в 1934 році підземні кімнати для англійської монархині. Вони зовсім безпечні перед нападами злодіїв, перед бомбами і газами. В те глибоке підземелля, 12 метрів під землею, королева перенесла свої скарби, котрі досі були в банку Англії. Новозбудоване підземелля, це чудо техніки. Сталеві двері до нього важать 20 тон. Довкруги всіх підземних кімнат іде коридор виложений зеркалами в такий спосіб, що з кожної точки сторожа може бачити все, що довкруги діється. В ріжних місцях вмуровано 100 таємних алярмових сиґналів, котрі за кожним порушенням необізнаного з ними злодія алярмують поліцію і військо. Нема взагалі такого чоловіка, котрий сам один знав би, як увійти до того підземелля: бо вхід до нього залежить від знання двох дуже скомплікованих системів отвирання ріжних дверей, а спис кожного з тих системів є все у руках іншого урядника. В тім підземеллі є 1500 сховків, всі опанцирені. До кожного з них є багато ключів, але ні одним з тих ключів не можна отворити ні одного сховку у двох ріжних мінутах дня і ночі, бо є спеціяльний механізм, що крутить тими сховками. Навіть як би хто знав усі тайни того підземелля, то увійшовши до нього, вже вийти не годень, бо вихід раз у раз зміняється і треба цілого ряду розмов телефоном, щоб когось випустити.

ПІДГОТОВЛЯЮТЬ ВЕЛИКИЙ ТВІР — "КНИГУ ЗДОРОВЛЯ"

Український Видавничий Інститут у Львові приступив уже до підготови видання 2-томової "Книги Здоровля". Цей у нинішнім часі дуже потрібний твір обіймитиме понад 1,000 сторін та буде мати коло 1,000 ілюстрацій. У склад редакційної колеґії входять пер шорядні українські медичні сили, серед них такі як д-р Панчишин, д-р Музика, д-р Максимонько й інші. Крім то го запрошено до співробітництва 50 найвизначніших наших лікарів з краю і з закордону.

В ІСТОРИЧНИЙ ДЕНЬ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ

Короля Юрія VI.
і Королевої Єлисавети

Заявляємо нашу відданість, любов і пошану для
Їх Королівського Маєстату та для
Династії Виндзор.

Нехай Британська Імперія під Їх кермою і за Божим
благословенням зміряє до дальшої
своєї величі і блеску.

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ ЗАРЯД
Брацтва Українців Католиків Манітоби,
Вінніпег, Ман.

КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI. і КОРОЛЕВІЙ
ЄЛИСАВЕТІ

многих літ серед гаразду при кермі
Великою Британією.

Парохіяльне Запомогове Брацтво св. Володимира при
церкві св. Володимира й Ольги, Вінніпег, Ман.

Боже спаси
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Марійська Конгреґація Пань при Парохії св. Володимира
й Ольги, Вінніпег, Ман.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Брацтво Українців Католиків при парохії св. Володимира
й Ольги, Вінніпег, Ман.

Нехай нам живуть
Король Юрій VI. і Королева Єлисавета

Католицька Акція Української Молоді при парохії
св. Володимира й Ольги, Вінніпег, Ман.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

66-ий Відділ Брацтва Українців Католиків,
Флин Флон, Манітоба.

Королеві Юрієві VI. і Королевій Єлисаветі
З нагоди Коронації заявляємо свою вірність

Читальня "Просвіти" ім. Т. Шевченка,
Іст Кілдонан, Елмвуд, Ман.

Боже благослови
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І даруй їм многії літа!

Українська Католицька Парохія св. Покрови,
Вінніпег, Манітоба.

Хай Всевишній веде шляхом добробуту і слави
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і Британську Імперію.

Рідна Школа ім. Маркіяна Шашкевича,
Вінніпег, Манітоба.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо Свою Вірність
Британському Престолові.

Заряд Української Греко-Католицької Парохії
св. Духа в Сенді Лейк, Манітоба.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ

Короля Юрія VI.
і Королевої Єлисавети

Заявляємо нашу відданість, любов і пошану для Їх Королівського Маєстату.

Боже, щасти Їм!

Заряд і члени Українського Народнього Дому ім. М. Шашкевича і Українська Греко-Католицька Парохія Чесного Хреста в Скаро, Алберта.

В ДЕНЬ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

молимо Всевишнього
"Боже, щасти Їм!"

Заряд Української Греко-Католицької Парохії Вознесення і Заряд Українського Народнього Дому, Коперник, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія Успення Пр. Д. М., Вох, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і заявляємо свою вірність Британському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія Воведення в храм Преч. Діви Марії в Годен, Алберта.

НЕХАЙ ЖИВЕ КОРОЛЬ!
Витаємо на Престолі
ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ
та заявляємо щиру вірність Британському Престолові.

Українській Народній Дім в Едмонтоні, Алберта.

З нагоди Коронації бажаємо Їх Величествам
КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ й КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ
щастя і здоровля і многих літ та просимо Бога, щоб прославив Їх володіння.

Відділ Братства Українців Католиків, Мондер, Алберта.

Витаємо на престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Відділ С.Г.Д. в Кирклєнд Лейк, Онт.

Вісти з Українських Земель

В РОКОВИНИ РУСАЛКИ ДНІСТРОВОЇ

Учительський збір і молодь української гімназії у Львові при вулиці „Сапіги уладили дня 11. квітня цр. святочний вечір з нагоди 100-ліття "Русалки Дністрової". На програму склались: продукції дівочого хору, орхестри учнів, промови Ю. Луцького, учня VIII. кл., світляні картини "Руська Трійця" з поясненнями О. Чорнеги, учня VII кл., рецитації творів Шашкевича, Головацького, Вагилевича у виконанні Л. Головки, К. Зарицької, Л. Пеленської, Ю. Савицького, А. Шутка, після того було скрипкове сольо Т. Горникевича, виступ мішаного хору.

При фортепяні були: Ів. Ісінчук, Яр. Бурачинський, Ол. Бучацька, хорами дірігував проф. Прокопович і А. Коваль ський.

Вечір проминув серед святочного настрою й увінчався заслуженим успіхом.

НАПАД НА ДІЯЧА ФНЄ

"Нова Зоря" (Львів) подає:

Недавно напали невідомі справники на провідника дружини Фронту Національної Єдности (ФНЄ) в Комаревій Волі, сокальського повіту, й побили його колами. Побитий Павло Фарина, вертався з читальні додому. Бандити освітили його електричними ліхтарками й зачали бити.

Напад не мав грабункового підкладу, бо бандити нічого не зрабували. Це вже 8-ий з черги кровавий напад на передавих діячів ФНЄ.

Павло Фарина належить до передових громадян села й повіту. Суспільність, в котрій між політичними групами замість аргументів думки зачинають рішати "аргументи" кола, палки, боксера й револьвера, мусить скотитися на саме дно упадку: бо тоді замість людей ума та публичної праці будуть у такій суспільности найбільше впливові замасковані драбуги здібні до цього.

Українська преса рішуче замало займається тим страшним проявом звиродніння, яке згодом виключить можливість всякого розвитку національних сил. Такого поведення не видержує навіть державна нація.

ЗЕМЛЯ НА ПОЛЬСЬКІ "ДОМИ ЛЮДОВЕ"

На недавніх зборах польських землевласників (земян) у Сокалі жертвували присутні на зборах "земяни" як "народовий дар 3-го травня" чотири площі під будову "Людових Домів", разом 78 морґів землі, до розпорядимости комітету, та в готівці або матеріялах приблизно 15,000 злотих. Поодинокі члени жертвували по 5, 12 і навіть 20 морґів землі. Загальна вартість усіх пожертв є 80,000 зло тих.

СЕЛЯНИ ПРОТИВЛЯТЬСЯ ПОМІРАМ

У Старих Богородчанах перемірювали громадське пасовище. Тому, що селяни противилися помірам, спроваджено двох поліцаїв.

Підчас помірів зібралися мешканці села, головно жінки та діти — около 300 осіб — і прогнали мірників і постеруя ких. Щойно більші відділи поліції розігнали людей і помогли перевести поміри.

ВЕРТАЮТЬСЯ ПО 20 РОКАХ З ВІЙНИ ДОМІВ

До Синевідська коло Сколього вернулися цими днями полонені зі світової війни зі сходу, з СССР. Кажуть, що їде ще один транспорт таких вертаючих полонених. Неодна рідня вже думала, що її сво як — такий полонений — помер, і не одна жінка такого

ТВОРИ ШЕВЧЕНКА В ЖИДІВСЬКІЙ МОВІ

Видавництво в Советській Україні видало твори Шевченка в перекладі жидівською мовою. Переклад зложив поет Б. Гофштайн.

Вибір творів обіймає переклади більшої частини ліричних поезій Шевченка, кілька поем ("Кавказ", "Сон" ітд.) та повісти.

БУРЕВІЙ НАД БРОДАМИ

Над Бродами та околицею лютував 14-го квітня вечером страшний буревій.

Буревій позривав багато дахів, вивісок з крамниць, повривав з корінням дерева та поницив телефонічні й телеграфічні проводи. Буревій зірвав теж дах маґістрату. Шкоди в місті дуже великі.

В недалекій Поникві хвилі в ставі розірвали гать і затопили село та поблизькі поля. Швидка акція пожежної сторожі і війська врятувала людей так, що жертв не було.

РУМУНІЯ ВДЕРЖУЄ ВИМКНЕНИЙ СТАН ПРОТИ УКРАЇНЦІВ І ЇХ УСТАНОВ

З Черновець повідомляють:

Сходини по товариствах заборонені. Всі засідання припинені. Навіть проби хору не сміють відбуватися. До На роднього Дому не вільно входити громадою — вхід дозволений тільки до вечора. Відкликано теж дозволені вже вистави та концерти (одинока нагода для обєднання ширших кол нашого громадянства, бо часописів усі не читають). Намічені свята Ольги Кобилянської та Миколи Лисенка мабуть уже не відбудуться.

Румунські націоналістичні щоденники, які дотепер вели завзяту боротьбу проти "рутенізації" Буковини, підсилили свою "оборонну акцію" та вислали на Буковину мов до Абісинії — своїх спеціяльних репортажистів. Всі вони вміло викликують протиукраїнські настрої та заохочують владу до нових репресій. А бодай оправдують продовження стану облоги та загострення цензури на дальших 6 місяців.

ПЕРЕД РУМУНСЬКИМ ВОЄННИМ СУДОМ

В понеділок, дня 19. квітня, перед черновецьким воєнним судом, зачалася розправа проти редактора Дениса Квітковського, студ. Степана Насадюка, Волод. Тодорюка, Ореста Вибачинського, Івана Бучка та Івана Григоровича, членів Лицарства "Залізняк".

Всім їм закидують спричинення демонстрації підчас співання румунського гимну на Шевченківськім святі в Чернівцях, дня 25. березня ц. р.

Боронять адвокати: Василь Якубович, Володимир Костинюк, Евген Масікевич і Амврозій Вусик. Румуни рішили не судити за образу короля, але за обиду румунської нації.

СТАРОСТИНСЬКА "ЧИСТКА"

Яворівський староста, Ст. Ковоський, вислав накази до виділів українських товариств у повіті і в Яворові, щоб они усунули з членів ріжних українських громадян з огляду на безпеку й публичний спокій."

Між іншими міська читальня Просвіти в Яворові має виключити: інжиніра Бориса Володимира, Грабовського Володимира, Кулинича Мирона, Линду Остапа, Лису Марію, Станьківну Стефу; читальні Просвіти Мале Передмістя — Тиндика Ілька; Кружок Рідної Школи в Моряницях — Брошка Степана; Луг і Кружок Рідної Школи в Порудні — Лялюка Степана; читальня Просвіти в Наконечнім І. — Романця Нестора; читальня Просвіти Яворів — Велике Передмістя —

БОЛЬШЕВИКИ НИЩАТЬ УКРАЇНСЬКІ ІСТОРИЧНІ ПАМЯТКИ

Трохи нижче Києва, на правому березі Дніпра, стояв упродовж вісім і пів віку славний видубицький монастир, заснованих ще за великокняжих часів, у 1070 році. Ця святиня мала для Українців велике історичне значіння. Але большевики не пощадили її, розібрали, а місце, де вона стояла, вирівнали плугом. На цьому місці вони заводять ботанічний сад. Недалеко Видубицького монастиря є ще один монастир, Преподобного Йони, який большевики також розбирають.

З УКРАЇНСЬКОЇ КООПЕРАЦІЇ

Впродовж 36-го року 19 окружних кооперативних союзів продали через Центросоюз 21,534 тон ріжного роду збіжжя на суму 3,835,324 злотих, що становить 8.5 процент обороту львівської збіжевої біржі.

З окремих родів збіжжя найвищий процент припадає на пшеницю (12.5). З окремих союзів найбільше збіжжя продав союз у Борщеві — 4,778 тон, на суму 834,334 злотих.

Взагалі союзи Поділля ведуть перед у збуті збіжжя. Найменша кількість збутого збіжжя припадає на союзи Гідкарпаття і деякі союзи середньої полоси краю. При союзах існує тепер 35 збіжевих магазинів. В 1937 році проєктується будова 15 нових магазинів.

Початий у 1933 році Центро союзом збут збіжжя з малих початків розвивається в поважну торговельну акцію. В 1933 році було продано 530 тон, в 1934 році — 970 тон, у 1935 році — 2,475 тон, а в 1936 році — 21,534 тон.

МАҐНЕТИЧНА БУРЯ

Департамент Земського Маґнетизму при Карнеґівськім Інституті подає, що останніми днями земля переходила через одну з найгірших бур останньої сотки літ.

Маґнетична буря, що проявляється незвичайно великими ваганням на маґнетичнім полі землі, почалася в неділю й триває ще й треває ще й досі.

Учені роблять досліди над причинами цього забурення. Догадуються звязку між бурею і плямами на сонці.

ТАЄМНИЦЯ СФІНКСА РОЗВЯЗАНА

При останніх розкопах у Каїро під проводом місцевого професора Селіма Гассана зна йшли новий надпис, з якого виходить, що сфінкс вибудували в честь бога-сонця Ра. Другий надпис каже, що жертву одного з фараонів, Аменофіса, замкнули в святині Сфінкса. Надписи ці розяснюють уперше таємницю Сфінкса.

ПРОЦЕС БУВШОГО КОРОЛЯ ЕДВАРДА

Князь Виндзор, бувший король британської імперії, який зрікся трону для пані Симпсон, заскаржив одну накладню в Лондоні за книжку, в якій находяться образливі звороти про нього. Накладня довідавшись про заходи князя, поспішно вислала перепрошуючий лист. Але це було замало. Тепер князь скаржить накладню за грошеві відшкодування.

160,000 УБИЙНИКІВ НА СВОБОДІ

Голова федерального слідчого бюра в Шикаґу заповів, що коли у Злучених Державах у такім темпі як тепер будуть відбуватися морди, то около 300,000 живучих тепер людей напевно буде замордованих. У Злучених Державах живе те

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ

Короля Юрія VI.
і Королевої Єлисавети

Заявляємо нашу відданість, любов і пошану для Їх Королівського Маєстату.

Боже, щасти Їм!

Заряд Українського Народнього Дому Просвіти Лаймстон Лейк, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і заявляємо свою вірність Британському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія св. Стефана, Калгари, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія Чесного Хреста, Гей Лейк, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

і заявляємо свою вірність Британському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія св. Михаїла, Торгилд, Алта.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ
ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо свою вірність Британському Престолові.

Команда І-го Коша IV. Округа С.Г.Д., Едмонтон, Алберта.

З нагоди Коронації Їх Величеств
КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо свою всевідданy вірність Британському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія св. Николая, Восток, Алберта.

Витаємо на Престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія св. Архистратига Михаїла в Гудів, Саск.

Йосиф Стокляс, грабар у Ю-гославії, розкопує відомий ко-го гробу, але підчас його ко-

Др. Виллям Кавнц, лікар зі оживив поверх 100 зі

ЦЕРКВА І РЕЛІҐІЯ

Церковний Календар

ТРАВЕНЬ

9 Н **1 Томина,** Василія
10 П Симеона свщмч.
11 В Язона й Сосіпатра ап.
12 С 9 муч. в Кизиці
13 Ч † Якова ап.
14 П Єремії пр.
15 С Атаназія В. св.

16 Н **2 Мирон.** † Теодозія
17 П Пелагії прп. мч.
18 В Ірини мч.
19 С Йова многострад.
20 Ч Явлення Ч. Хреста.
21 П † **Івана Богосл.** (на н.)
22 С † Перен. м. св. о. Ник.

23 Н **3 Розслабл.** † Симеона
24 П Макія свщмч.
25 В Епіфанія і Германа св.
26 С Гликерія мч.
27 Ч Ізидора мч.
28 П Пахомія В. прп.
29 С Теодора Осв. прп.

30 Н **4 Самар.** Андроніка
31 П Теодота мч.

НЕДІЛЯ МИРОНОСИЦЬ

Євангеліє св. Марка (зач. 69).

У той день прийшов Йосиф з Ариматеї, знатний радний, що також ожидав царства Божого, відважно ввійшов до Пилата і просив тіла Ісусового. А Пилат здивувався, що вже вмер, і покликавши сотника, спитав його, чи вже вмер? І довідавшися від сотника, дав тіло Йосифові. А Йосиф купивши плащеницю і взявши його, обвив плащеницею й положив його в гріб, що був висічений у скелі, і прикотив камінь до дверей гробу. А Марія Магдалина й Марія Йосієва дивилися, де його положено. І як минула субота, Марія Магдалина й Марія Яковова і Саломія купили пахощів, щоб прийти й намастити його. І дуже рано в перший день тижня прийшли до гробу о сході сонця. І говорили до себе: Хто відкотить нам камінь від дверей гробу? І поглянувши, побачили, що камінь є відкочений. А був дуже великий. І ввійшовши в гріб, побачили молодця, що сидів праводуч, одягненого в білу одежу; і здивувалися. А він сказав їм: Не бійтеся; Ісуса шукаєте, Назорея розпятого; встав, нема його тут; це місце, де його положили. Але йдіть, скажіть його ученикам і Петрові, що випереджає вас у Галилеї; там його побачите, як вам сказав. А вони вийшовши, втікли від гробу; бо обняв їх трепет і страх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо свою всевідану вірність Британському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія св. Николая, 612 Флора Евеню, Вінніпег, Ман.

Їх Величествам

Королеві Юріеві VI. і Королевій Єлисаветі

бажаємо многих і щасливих літ.

Український Греко-Католицький Народній Дім ім. Т. Шевченка, Чипмен, Алберта.

Боже благослови

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Відділ Брацтва Українців Католиків, Чипмен, Алберта.

Заявляємо свою відданість

Королеві Юріеві VI. і Королевій Єлисаветі

Відділ Українського Запомогового Брацтва св. Николая в Чипмен, Алберта.

Молимо Всевишнього, щоб благословив правління

КОРОЛЯ ЮРІЯ й КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Марійська Дружина, Чипмен, Алта.

Витаємо на престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Укр. Греко-Католицький Народній Дім, Гиллярд, Алта. (коло Сенока).

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо свою вірність Британському Престолові.

Українська Католицька Парохія св. Володимира й Ольги, Вінніпег, Ман.

АРТИСТИЧНО-МАЛЯРСЬКА РОБІТНЯ

Виконує всякі малярські роботи, що входять в обсяг малярської штуки. Спеціяльно образи олійними фарбами на т. зв. звичайних тлах, як також на золочених зі стилево виконаними ґравюрами мальовані на полотні і блясі. Плащаниці, хоругви і др. по умірковaних цінах. Мальовання церков, народних домів і сценерії для аматорських кружків. — Замовлення проситься слати на адресу:

P. LIPINSKI

10365 - 93rd Street Phone 25237 Edmonton, Alberta.

о. В., ЧСВВ.

Марія Цариця України

Цього року, дорогий брате й сестро, дитино великого українського народу, минає вже 900 літ від хвилі, коли Вона, Марія, стала Царицею нашою. Що 1037 року князь Ярослав Мудрий побудував святиню в Києві в честь Богоматері та посвятив їй тоді себе, свій нарід і свою державу. Коли вжи ваємо сьогоднішнього способу говорення, то кажемо: **проголосив Марію Царицею Руси-України!**

Яка велична річниця! Яка слава для нас. Ми ж повинні радіти, бо вже 900 літ Мати Божа була урочисто й нашою найвищою владою в народі проголошена на **Володітельку й Царицю нашу.**

Девять сот літ! Що за них наш нарід витерпів, зазнав горя й недолі. Хто нас не бив, хто над нами не знущався! Скільки крови нашої поплило надармо! Кілько кісток дітей нашого народу порозкидано не тільки по розлогих степах, по дні Чорного Моря, в турецьких пристанях, але в цілому світу. Хто не переходив нашими селами й містами? Чи були де орди, що минули б нас, нашу країну? А все таки — нарід наш не загинув. Живе, росте й змагається....

Чому? Хто дає йому силу? Правда, то нарід нераз тяжко блудив. Не з власної волі, але більше з невіжества. Він хотів бути добрий, але не розумів між добром і злом. Тому його не відріклася добра Мати й Цариця його.

Чи ж отже не має наш нарід кликати, співати зі сльозами радости своєї найлюбішої пісні в честь своєї Цариці й Матери: "Пречиста Діво, Мати руського краю!"

Є причина радости! Є причина співів! У тих закутинах, де свобідно ще може наш нарід визнавати Бога й Пресвяту Його Матір цього року заповіджено вже свята, зїзди, академії в честь Цариці України. Що зробимо ми, за морем?

Що зробимо, щоб було гідне так святочної хвилини? Це річниця свята, одинока.

Нам треба зазначити перед усіма, що ми не вирікаємося присвяти князя Ярослава. Нам треба прилюдно визнати, що Марія ще й тепер є Цариця нашого поневоленого, а може не задовго свобідного народу! Марія Цариця України! України поневоленої, — щоб могла прийти Україна свобідна, славна, соборна!

Було б добре, як би ми тут за морем святочно відпразнували цей великий ювилей. А коли хто зачне роботу в цій цили, помагаймо йому. Лучімся брат із братом, щоб віддати честь своїй спільній і святій Матері.

А не будуть коло нас відбуватися ніякі торжества, тоді ми самі загріваймо до того других. Розповідаймо їм, як інші народи вміють такі хвилі використати. Переконуймо всіх що нам більше дасть поміч Марії, як поміч зрадливих союзників. Стараймося по всіх парохіях перевести хоч щось у знак памяти про це велике свято. Але завсіди треба нам зазначити від себе. Від серця свого робім початок. Там треба Марію посадити на престолі й посвятити їй всі свої сили, себе цілого. Посвятім опісля свої хати, свою родину, своїх діточок особливо, свої майна, свої товариства, свої колонії... **Все, що українське, нехай буде посвячене Марії, Цариці України!**

Обовязки Матери

(З нагоди Дня Матері).

Яке гарне і миле слово "мати". І нема такого народу, нема також нації, щоб ворожо відносилася до неї. Бо мати є завсіди найцінніщою частиною народу, яка відроджує людство до нового життя через виховання своєї дитини. Мати, що дала своїй дитині гарне виховання, здобуває собі більшу славу, ніж полководець, що виграв найбільшу боротьбу. Тому щасливі ті люди, щасливі ті народи, що дала їм поборна і свята матір життя. Яка мати, така родина, яка родина, таке громадянство, яке громадянство, така й ціла нація. Якої мови навчить мати, такою заговорить ціле громадянство.

Кожна мама відіграє велику ролю в життю народів через вплив на свою дитину. Тому й ми звернімся до своїх матерей, що нас родили, на світ привели та пригадаймо їм їх обовязки супроти їхніх дітей. Християнська мамо, чи ти знаєш, чи ти розумієш, який великий твій уряд, яка велика твоя гідність? Ти маєш бути вогнем, що огріває хату щирістю й посвятою. Мати, каже приповідка, держить хату за три угли, а батько за один. Мати двигає на своїх плечах всі домашні копоти. Вона для дітей віддає все: терпіння, труди, сльози й здоровля. Вона на себе забуває: її радість — це діти, її журба — це також діти. Коли не стане тої доброї мами, тоді сирота біжить до гробу своєї матери й зі сльозами в очах просить благословення для себе на нове життя.

І здавалося, що цю добру матір повинні діти шанувати. Одначе не все так буває. Дуже часто лучається серед дітей байдужність, нещирість, нелуслухняність і брак пошани до тої матери. Вона за свою любов і труди для дітей наслухається нераз від них прокляттів, а навіть накладають руку на ню й вона зі сльозами і з болем сходить з цього світа до гробу. О, окаянні діти, чи ви забули за заповідь Божу: шануй вітця і матір, а будеш довго жити на землі. Тому, дорога мамо, виховуй добре свої діти, щоб з них була користь для тебе, для Церкви і для нашого народу. Мамо, це замало, коли ти дитину привела на світ, годувала, колисала і пісньки співала, бо твоя дитина не лиш твоя, вона і Божа. Бог дав її тобі на виховання. Длятого навчи свою дитину вірити в Бога, боятися його й надіятися на Нього. А коли твоя дитина обійме тебе за шию і скаже: мамо, я люблю тебе — ти вкажи їй на образ Матері Божої і скажи: дитино, це також твоя Мати, котра всіх любить і всім помагає. А коли ти так часто будеш показувати своїй дитині Бога та Його Матір і коли дитина зрозуміє тебе, тоді ти, мамо, поставила сильний фундамент під велику будівлю — виховання твоє дитини, бо без Бога ні до порога.

Мамо Українко, твоя дитина, то і твойого народу дитина, який очікує помочі від неї. Навчи свою дитину любити той нарід, працювати для нього й ту працю шанувати. Нехай тобі не буде байдужим, з ким твоя дитина приятелює, по дорозі бавиться, пісньки співає і книжечки читає, бо часто таке товариство псує твою дитину й не зчується, як стратиш на віки її.

Чи багато в нас є таких мамів, що хотіли би виховати свою дитину не для себе, але для Бога, Церкви і нашого народу? Коли Франція стояла на вершку своєї могучости й запиталися раз цісаря Наполеона, що ще більше бракує Франції до щастя? А він відповів: добрих матерей. І нам Українцям бракує добрих матерей. Бо хто ж покаже добру дорогу дитині, хто навчить жити по Божому, щирям серцем любити свою батьківщину? Хто ж як не ти, добра мати?

Знаємо з історії, як колись Спартанці виправляли своїх синів на війну, то давали їм щит і говорили: "з ним або на ньому!" То значить: або вертай побідником, або нехай тебе мертвого на тім щиті при несуть. І ми вправляємо своїх дітей у світ — в життя, а життя — це боротьба. На всі шляхи наступає ворог. Він кидає хулу на Бога, на Божу Матір, він висміває нашу мову, наш нарід, наш край. Він хоче усунути релігію, здоптати родинне життя, він насміхається з моралі, з чесноти — з молитви. Проч з тим, не треба нам Бога, не треба нам Церкви, не знаємо Пр. Діви Марії не хочемо знати — кричать вороги. Там ворог добирається до душі твоєї дитини, кров з серця хоче виссати, щоб пізніше насміхатися з неї.

В ДЕНЬ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВ КОРОЛЯ ЮРІЯ VI. і КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Заявляємо вірність Ім. "Боже Благослови Їх."

Українська Греко-Католицька Парохія св. Петра і Павла, в Мондері, Алберта.

Витаємо на Престолі

Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Українська Греко-Католицька Парохія в Кукшин, Алберта.

ІХ ВЕЛИЧНОСТЯМ

КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI. і КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ

складають найщиріші побажання многих ласк у Всевишнього й удержання їх у здоровлю на многі і благі літа.

Українська Греко-Католицька Парохія Сош. Св. Духа, Бойл, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Антонія, Калінтон, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія Сош. Св. Духа, Нюбурк, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія Матери Божої, Фезора, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія Пресв. Евхаристії, Фрейнс, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Димитрія, Мінук, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Михаїла, Мунлейк, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Йоана Богослова, Парк Корт, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія Пресв. Тройці, Проспекті, Алберта.
Українська Греко,Католицька Парохія св. Йоана Хрестителя, Рочфорт Бридж, Алта.
Українська Греко,Католицька Парохія св. Йоана Хрестителя, Таватінав, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія св. Покрови, Вайлдвуд, Алберта.
Українська Греко-Католицька Парохія Серця Христового, Діп Крік, Алберта.

Порядки Богослужень

ТРАВЕНЬ

16. Неділя Мироносиць — Коперник, Ровздейл.
23. Неділя Розслабленого — Вавилгилл, Мунлейк
30. Неділя Самарянин — Калгарі, Діп Крік.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ТРАВЕНЬ

16. Неділя — Рама
23. Неділя — Бобулинці
30. Неділя — Ронінід — на Кузеві буде Отець з Йорктону.

о. Ст. Семчук, Канора, Саск.

(ОО. Василіяни, Редвей)

ТРАВЕНЬ

16. Неділя— Смокі Лейк св. Онуфрія (по Св. Б. похід на цвинтар).
23. Неділя — Аврон Ривер.
30. Неділя — Нортерн Веллей.

BASILIAN FATHERS
Box 10 Radway, Alta.

САСКАТУН І ОКОЛИЦІ! СВЯТА МІСІЯ

відбудеться в українській греко-католицькій церкві св. Юрія в Саскатуні від 16-го до 23-го мая. Просимо всіх, що хотять користати зі св. Місії, прийти на цю Місію.

Місійні науки буде голосити добре знаний і улюблений місіонар Впр. о. Шишкович ЧНІ.

о. М. Тр. Пелех.

ТРАВЕНЬ

Неділя Мироносиць — Краків, Москалики, Красна Гора
Неділя Розслабленого — Бегревил, Виллингдон, Восток св. Николая
Неділя Самарянки — Гиллярд, Мирнам, Восток — Івасюки

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ТРАВЕНЬ

16. Неділя Мироносиць — Красна Гора.
23. Неділя Розслабл. — Виллингдон.
30. Нед. Самарянки — Мирнам.

о. А. Винник, Ч.С.В.В., Мондер, Алта.

ТРАВЕНЬ

16 до 23. св. Місія — Саскатун.

REV. M. TR. PELECH
802-24 St. West, Saskatoon, Sask.
Phone 5833

ТРАВЕНЬ

16. Неділя — Рутенія
23. Неділя — Олага
30. Неділя — Окбурн

ЧЕРВЕНЬ

6. Неділя — Росбурн
10. Вознесення — Рутенія, храм
13. Неділя — Ольга
20. Сошествіє св. Духа — Ангусвил, храм.
21. Пресв. Тройці — Могилин, храм.
27 і 28 Неділя — Окбурн, зїзд Б.У.К.

о. П. Сулятицький, Ольга, Ман.

ТРАВЕНЬ

16. Неділя Гленела.

о. А. Роборецький, Бокс 64. Давфин, Ман.

ТРАВЕНЬ

16. Неділя Мироносиць — Скайлейк. Вечером Майська Відправа о 5 год. —Силвер.
23. Неділя Розслабл. — Рембрандт. Веч. Майська Відправа о год. 5— Мелеб.
30. Неділя про Самарянина—Силвер. Веч.: Майська Відправа о 4.30 год. Арнес.

о. Н. Сірий, Комарно, Ман.

ТРАВЕНЬ

16. Неділя — Флин Флон
23. Неділя — Ди Пас
30. Неділя — Пелей

о. Петро Криворучка, Арран, Саск.

ТРАВЕНЬ

16. Нед. Мироносиць — Грендвю (фарми).
23. Неділя про Розсл. — Медовленде
30. Неділя про Самарянку — Тутзейд В неділі по богослуженнях відправа на гробах.

о. Мирон Кривуцький, Сифтон, Ман.

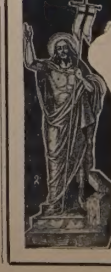
Травень

16. Неділя Мироносиць — Алвена.
23. Нед. Розслабл. — Ст. Джулієн.
230. Нед. Самарянки — Ланівці.

ЧЕРВЕНЬ

6. Нед. Слiпород. — Приймове
10. Вознесення Гдне. — Ланівці (храм).
13. Нед. св. Отців — Алвена, пізнім.
20. Зісл. Св. Духа — Борщів.
21. Пресв. Тройці — Сокаль, храм.
27. Нед. Всіх Святих — Ст. Джулієн.

о. М. Денкін, Алвена, Саск.



Річи до Церков

Плащениці по ..... $25.00 і вище.
Статуї Воскресення по $15.00
Образи процесійні по $35.00 і вище.
Кивоти, павуки, фелони, фани, свічки, ладан, вугілля ітп.
Новий катальоґ висилаємо на бажання.

Наша Українська Греко-Католицька фірма є найстарша і найбільша в Канаді: Всеч. ОО. Духовні це знають і радо попирають своє підприємство і ми з цього горді. Пишіть до:

Providence Church Goods Co.
710 Main St., Winnipeg, Man.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І заявляємо свою вірність Британійському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія
св. Йосафата в Едмонтоні.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія
Чесного Хреста, Егремонт, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І заявляємо свою вірність Британійському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія
Пресв. Тройці, Ледук, Алта.

Бажаємо многих і щасливих літ
Королеві Юріеві VI. і Королевій Єлисаветі

Товариство ім. Тараса Шевченка,
Нортерн Веллей, Алта.

Витаємо на престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Заряд Української Греко-Католицької Парохії
Рождества Матери Божої,
Чишен, Алберта.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Засилає щирий привіт і бажає
Божого благословенства

Українська Греко-Католицька Парохія
в Делф, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія
Вознесення, Коперник, Алта.

Заявляємо свою вірність

ІХ ВЕЛИЧЕСТВАМ КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI.
І КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ

Українська Греко-Католицька Парохія
в Редвей, Алберта.

Діти Їх Величеств короля Юрія VI. і королеви Єлисавети, 11-літня престолонаслідниця Єлисавета і її молодша сестричка, 7-літня Маргарета Ровз.

НОВИНКИ

НІМЕЦЬКИЙ КАТОЛИЦИЗМ БОРОНИТЬСЯ

Боротьба гітлеризму з католицизмом у Німеччині продовжується. Наприклад в окрузі Саар переведено плебісцит серед населення. Воно мало відповісти, якої хоче школи, віроісповідної т. зн. в католицькому дусі веденої, чи загальної, без різниці віроісповідань. 95 процент населення голосувало за загальною. Тимчасом католицькі епископи і священики на проповідях і в пастирських листах твердять, що плебісцит відбувся під натиском влади і він прямо сфальшований.

Католицькі епископи і священики відважно і вперто боронять прав католицької Церкви, що викликує пошану навіть у гітлерівців. Протестанти такого опору не в силі ставити. Тому, хоч німецький уряд запротестував проти папської енцикліки в обороні німецького католицизму, то він не хоче зривати з Ватиканом і заявив, що готов переговорювати в справі поладнання церковних справ. Ці переговори доведуть мабуть до нового конкордату.

НЕВЧАСНИЙ СТРАЙК В АНГЛІЇ

У Лондоні від кількох днів триває страйк 25,000 робітників занятих в автомобільнім трантпорті, котрий спричинив примусовий відпочинок 5,000 вуличних босів. Цей страйк вибух дуже не в пору зі згляду на близький час коронації, котра супроти величезного напливу людей з цілої імперії вимагає поширеної транспортації в столиці. Сам король старається інтервенювати у спорі, але покищо безуспішно. Коли б страйку не вдалося полагодити до дня коронації, ціле місто було би в стані паралїжу.

ВОЄННІ СИЛИ БАСКІВ

Червоні ґенерали Мартін Моніе, Мартінез Кабрера і Ляно де ля Інкоміеда, які проводять баскійською армією, впевняють, що для оборони Більбао розпоряджають 70-тисячною армією, численною полевою артилерією й протилетунськими батеріями. Крім того баскійський уряд розпоряджає 100 літаками. Недавно валентійський уряд прислав Баскам поважну підмогу. Ситуацію Баскійського уряду утруднює в великій мірі бльокада берегів національною фльотою.

ДАЛЬШЕ ЗМІЦНЕННЯ ФАШИСТІВСЬКОГО ФРОНТУ В ЕВРОПІ

У попередньому числі "Українських Вістей" ми подали новинку про втягнення Австрії у сферу впливів Італії й Німеччини. Тепер подають часописи про дальше зміцнення приязні Італії і Німеччини. Конференція між диктатором Муссолінієм а міністром заграничних справ Німеччини фон Ноєратом затіснила приязнь тих держав до тої міри, що урядова ґазета італійського уряду написала: "Нічого в Европі без Італії й Німеччини. Нічого проти Італії й Німеччини". Обі державі плянують заключити стислий військовий союз, котрого першим завданням має бути ліквідація домашньої війни в Еспанії. Тимчасом російська дипльоматія пробує безуспішно довести до створення нового Локарна.

Дрібні Вісти

В Яфі, Палестині, англійська поліція викрила велику шпіонську організацію, котра розпоряджала тайною радіонадавчою стацією. На чолі організації стоїть жид Ребен Шенавіт. В аферу замішані також німецькі, італійські й совітські агенти.

Гепбурн, премієр Онтарія, заявив перед кількома днями, що широко розпропаґований коаліційний уряд не буде створений.

Італійський парлямент ухвалив величезний воєнний буджет у висоті 5,500,000,000 лірів ($290,000,000), з чого коло $100,000,000 призначено на розбудову фльоти.

Нова англійська позичка, котру розписано до суми $500,000,000 на цілі оборони, не має успіху. Лиш 35 процент бондів розібрано дотепер.

Британський уряд рішив недавно виплатити домовласникам у Лондоні всі шкоди, які вони понесли в часі бомбардовання Лондону в 1916 році.

У виборчій кампанії за місця в парляменті Британської Колумбії бере дотепер участь пять партій: ліберальна з теперішнім премієром Патульом на чолі, консервативна, С.С.Ф., Сошел Кредит і тзв. конструктивна. Сподівана є також участь комуністів.

Населення Великої Британії зїдає цілу масу молочних продуктів, у тім масла 76 міліонів фунтів. З цього числа Канада не доставила ані одного фунта.

Одинока Ірляндія зовсім не приготовляється до обходу коронаційних торжеств. Там не продають ані коронаційних пам'яткових альбумів, ані портретів короля і королеви. За те Північна Ірляндія (Улстер) поробила всі заходи, щоб урочисто святкувати великий день імперії.

В Німеччині у провінції Помераній, видано закон, на підставі якого всі державні урядники, дотепер нежонаті, мусить або оженитися, або зректися своїх посад.

Нагальна буря перейшла над повітами станиславівським і товмацьким. Вона ушкодила телефонічні проводи на лінії Станиславів-Чортків.

Велика пожежа навістила село Петрилів товмацького повіту. Згоріло 14 господарств з живим і мертвим інвентарем. 86 осіб опинилися без даху над головою.

Закінчення світової вистави католицької преси, — Виставу католицької преси в Римі, що відчинена від травня минулого року, мають торжественно зачинити дня 31-го травня ц. р., себто в день народин Св. Отця.

о. П. Божик.

ГИМН НА ДВАНАЦЯТОГО МАЯ

Ой ходімо ж пане брате
Від хати до хати,
Будемо всім Канадійцям
Нову пісню співати:

На дванацятого мая
У місті Лондоні
Засів король й королева
На державнім троні.

В царське руно вбрані пишно
—Так личить до трону—
І тримають традиційну
Батьківську корону.

Заясніло ясне сонце,
Шуміть, бистрі води!
Хай царствують Гановери,
Їх будучі роди.

Ми утисків не зазнали,
Ми свобідні люди,
За це слава Гановерам
Хай гомонить всюди.

Вгору прапор піднесімо,
Це велике свято,
І постіймо за монарха
Всі разом завзято.

Ми прибули до Канади
Із старого світа,
Хай панує Юрій Шестий
На многая літа.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І заявляємо свою вірність Британійському Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія
св. Николая, Карвел (місто) Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія
Рождества св. Йоана Хрестителя
Торсбі, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія
св. Григорія, Карвел, Алта.

Боже, благослови Їх Величества
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

Греко-Католицьке Громадянство
у Кракові, Алберта.

Витаємо на престолі
Короля Юрія VI. і Королеву Єлисавету

14-ий Відділ Українського Запомогового Брацтва
св. Николая в/ Калгарах, Алберта.

З НАГОДИ КОРОНАЦІЇ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВОЇ ЄЛИСАВЕТИ

Витаємо Їх і бажаємо якнайбільших ласк
і довгого володіння від Всевишнього.

Українська Греко-Католицька Парохія
в Пено, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І молимось
"Боже, Благослови Їх!"

Українська Греко-Католицька Парохія
Преображення, Равнд Гилл, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

Заявляємо свою всевідданy вірність
Британійському Престолові.

Заряд Української Греко-Католицької Парохії
св. Духа, Вегревіл, Алберта.

SWIFT-а
Чистий Смалець Silverleaf

Це є Смалець, що в Канаді розходиться найбільше

КОРЖІ НА ПАЙ КРИХКІ Й ДІЛЯТЬСЯ НА ЛИСТОЧКИ —
БИСКЕТИ "МОФИНС" РОЗПЛИВАЮТЬСЯ В РОТІ —
осьтакі тріюмфи осягнете в свому печиві щодня, якщо вживатимете
SWIFT-А ЧИСТИЙ СМАЛЕЦЬ МАРКИ "SILVERLEAF"
ЗАГАЛЬНО ПРИЗНАНИЙ

ПИТАЙТЕ В ВАШОГО ДОСТАВЦЯ ЗА СМАЛЬЦЕМ МАРКИ "SILVERLEAF"

Swift Canadian Co. Limited
CANADA
ПРОДУЦЕНТИ ПЕРШОКЛЯСНИХ ПОЖИВ

Витаємо на Престолі

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

та заявляємо щиру вірність
Британському Престолові.

Рада Товариства "Молода Україна"
Едмонтон, Алта.

Найщиріший Привіт і Бажання складає

ІХ ВЕЛИЧЕСТВАМ КОРОЛЕВІ ЮРІЄВІ VI.
І КОРОЛЕВІЙ ЄЛИСАВЕТІ

з нагоди Їх Коронації.
Многих і Щасливих Літ Володіння.

Український Народній Дім і Українська Греко-Католицька
Парохія, Борщів, Алберта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І заявляємо свою вірність Британському
Престолові.

Українська Греко-Католицька Парохія
Непорочного Зачаття Преси. Діян
Марії, Калмар, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

та заявляємо їм свою пошану
й вірність.

Українська Греко-Католицька Парохія св. Спаса
на Москалику, Алта.

ВИТАЄМО НА ПРЕСТОЛІ

ІХ ВЕЛИЧЕСТВА КОРОЛЯ ЮРІЯ VI.
І КОРОЛЕВУ ЄЛИСАВЕТУ

І просимо Господа Сил Небесних:
"Боже, благослови їх!"

Відділ Братства Українців Католиків Канади,
Ріджайна, Саск.

Чим воюють в Еспанії

Майже кожного дня приносить преса нові відомости про совітські достави зброї червоним Еспанцям. Відразу впадає в очі, що більше транспортують большевики аеропляни і летунів, а зате менше повзів і скорострілів.

Большевицькі літаки є найліпшою зброєю серед воєнного матеріялу, що бере участь по обох сторонах фронту; те саме можна сказати про пільотів і летунських інструкторів. Всі наскоки летунських військових ескадр повстанців на міста заняті червоними удавалися зправила добре, але жад на ескадра не вернулася назад у повнім стані. Успішне бомбардовання повстанці дорого оплачували, бо червоним ловецьким аеропляном завжди вдавалося в воздушній бороть бі скинути один або два літаки з ескадри противника. (Літаки ловецькі призначені до охорони власних бомбових ескадр і до боротьби з літаками противника, бомбові до бомбардування міст і ворожих позицій, штурмові супроводять власну піхоту в наступі.)

Большевики вислали до Еспанії своє "чудо" техніки: ловецький одноплощинник, що осягає скорість 500 км. на годину, і лінійний двоплощинник "Катушка" зі скорістю 400 км. Скорість і зручність тих літаків робить їх дуже придатними до переслідування й обстрілювання тяжких бомбовиків. Большевицькі літаки побудовані на зразок найліпших французьких типів і є опанцирені теж на французький взір. Це наслідок совітсько-французького союзу: міністр французького летунства Кот познайомив большевицький генеральний штаб з французькими плянами французького узброєння. Крім большевицьких літаків, мають червоні ще аеропляни французькі, англійські й американські. Однак два останні далеко не дорівнюють совітським і французьким.

Німецькі й італійські аеропляни повстанців теж добрі, але їх ловецькі літаки, що ескортують бомбові ескадри, не можуть дати собі ради з кусливими, зручними й скорими мисливцями большевицькими і французькими.

Але що наскоки червоного летунства на міста не вдаються, це не свідчить про його слабість, бо його боєва вартість якнайліпша. Причина в тому, що німецька протилетунська артилерія ще ліпша. Тій артилерії завдячують повстанці те, що червоні літаки не від важуються нападати на їхні міста. В тій ділянці зброї повстанці без порівнання перевищають червоних. Коли напри клад відворот повстанців під Гвадалахарою не перемінився в панічну втечу, то це заслуга головно німецької артилерії, яка з незвичайною прецизністю торощить по позиціях червоних. Також скорострільна й дуже цільна німецька танкова гарматка зробила неодни вилім в рядах панцирної зброї червоних.

Піхота й надалі лишається "королевою" зброї", рішаючим чинником. Бої на баскійськім фронті доказують ще раз, що скоростріл і піхота є найважнішим елементом у бою. Самі тільки повзи (танки) і летунство про побіду ще не рішають. Про побіду рішає щойно людська сила, докладніше — вартість і якість пішого жовніра та його старшини. По стороні червоних воює піхота 1) людової міліції, 2) регулярного еспанського війська, 3) міжнародної бригади. Під боєвим оглядом найліпші є сильно здисциплінованні відділи міжнародної бригади, зложені з авантурників і шибайголов цілого світа (Москалі, Німці, Французи, Італійці, Англійці, Американці, Чехи, Поляки ітд.). Вони фанатично боряться з "фашизмом". Регулярні еспанські відділи, змобілізовані під примусом, найчастіше переходять на сторону противника; міліція ліпша від них, бо бється більш запекло. У регулярних відділах і в міліції дисципліна досить слаба.

По стороні повстанців воює регулярна армія, фалянгісти, карлісти, "рекетес", Мароканці, чужоземна легія, італійські й німецькі відділи. Боєва й моральна вартість повстанчого війська є ріжна. Найбільш завзято й запекло бються Мароканці, чужоземна легія, "фалянга" (добровольчі відділи молодих еспанських фашистів, організації заснованої молодим де Ріверою) і "рекетес" (еспанські війська сформовані в Мароко). Ці останні доказують на фронті див хоробрости. Італійці були багато відважніші супроти примітивної зброї Абісинців як супроти ворога узброєного найновішою воєнною технікою. Під Гвадалахарою вони перші почали відступати. Німців є мало, вони є інструкторами, крім того служать у панцирних відділах, в артилерії і в летунстві.

НАЇЗД ГАДЮК НА МІСТО

В столиці діямантів, Кімберлей (полудневa Африка) появилися масово гадюки. Вони влізають до домів, до ліжок і т. д., куди ховаються перед великою спекою. Мешканці бояться пускати дітей на вулиці або до городу, бо всюди грозить небезпека від жахливих гадюк.

У МУРАВЛІВ ЯК У ЛЮДЕЙ

Анґлійська преса містить цікаві спостереження дослідників над муравлями в лондонському зоольоґічному городі. Посеред ставу в тім городі є три малі острівчики й на кожному з них знаходиться одна купа чи пак "держава" лісових великих муравлів. Перші дні весняного тепла пробудили муравлів з зимового сну. Перше, за що муравлі взялися, це роботи біля укріплення своїх будівель, для оборони на випадок нападу муравлів з сусіднього острівця. Всі три кольонії муравлів живуть у постійній смертельній ворожнечі; при тому острівці відділені від себе всього півметровими протоками. Давнішими роками сторожі зоольоґічного городу перекидували кладки між острівцями, щоб взаїмно наблизити муравлів. Та показалося, що це завжди давало сиґнал до лютих нападів та бо їв, у яких всі "воїни" слабшого племени гинули, а молодь ішла в неволю до переможця. Відтоді кладок між острівчиками вже не перекидують, та смертельна ненавить між муравлями триває далі; всі три племена живуть у вічному воєнному поготівлі.

Муравлі пильно розбудовують та укріплюють свої купини й підземлі коридори, змінюють варти, вишколюють воїнів, висилають шпигунів до сусідів. Найвідважніші "воїни" ждуть над водою і як над пливе яка тріска чи стебелина, всідають на неї й стараються причалити до "ворогів", щоб роздивитися як там у них з воєнною готовістю. А як часом вода наднесе, яку довшу галузку й вона стане впоперед між острівцями, то зараз на цьому мості чи на одному з його кінців починається люта битва. Таке трапляється кожного року, часом і по кілька разів.

АЛЬБАНСЬКІ ЖІНКИ СКИНУТЬ ЗАСЛОНИ З ЛИЦЬ

Альбанія переживатиме небаром величезні зміни у звязку з подружжям короля Зогу з графинею Анною Мікеш із Мадярщини. Графиня Мікеш, яка рішилася одружитись з альбанським королем, поставила умови, які король Зогу дуже радо приняв. Домагалася вона, щоб на підставі королівського декрету 500,000 альбанських жінок скинуло одного дня свої заслони, які обовязували їх згідно з магомеданськими звичаями і традицією. Крім цього король видав декрет, що в цілій державі обовязуватиме моногамія. Спершу думав дехто, що королівські декрети викличуть правдиву бурю протестів. Одначе в цілій Альбанії запанував величезний ентузіязм з приводу королівських декретів. Багато альбанських жінок замовили собі европейські одяги, хоч їх матеріяльний стан доволі нужденний. Одночасно велике повоження має тепер в Альбанії косметична штука.

ХТО Й КОЛИ ВИНАЙШОВ РАДІЮ

Слово "радіо" це скорочення слова "радіотелефонія". Є це спосіб передавання на далеку віддаль звуків і слів без помочі дроту. "Бездротним телефоном", тільки при помочі електромагнетичних филь. Ті филі викликані голосом виходять від висилаючого апарату на всі боки, а ловлять їх прийманючі апарати і перемінюють знов у голос ті самі звуки, що їх викликали.

Багато вчених причинилося до того винаходу. Основи для радія приготовив ще анґлійський фізик і хемік Майкл Фарадей (народ. 1791, а помер 1867 р.). Був то самоук. Читати й писати навчився щойно як ремісник переплетник. У книгах, що їх оправляв, він вичитував про ріжні хемічні та електричні досвіди. Раз він написав лист до королівської хемічної лябораторії в Лондоні, щоб його приняли на возьного. Зчасом став він у тій лябораторії помагати при хемічних досвідах і зробив кілька важних відкрить у науці про електрику. Багато пізніше потім німецький фізик Гайнріх Герц (нар. 1857 р., а помер у 1894 р.), професор університету в місті Бон, перший витворив у 1889 р. електричні филі та доказав, що вони поширюються у просторі зі скорістю світла. Та щойно молодий хлопець Ґілельмо Марконі, Італієць, є властивим творцем радія. Він то при помочі Герцових електричних филь та винаходів інших учених, перший здійснив на практиці радіопересилання. Перший патент на цей винахід дістав він у 1896 році, коли мав 22 роки життя. Але це був щойно бездротний телеграф, себто передавано ним не звуки, тільки знаки письма (Морзову азбуку). Цей свій винахід Марконі дальше видосконалював. Зразу вживало його тільки військо (іскровий телеграф), та згодом стало радіо доступне кожному. Особливо в вечірніх годинах половина земної кулі є тепер немов одна саля, що може слухати того самого концерту чи промови.

"Мене постійно боліла голова, поки я не зажив Нуґа - Тон"

П. Г. Рибак, Дулут, Мінн., пише: "Мене постійно боліла голова, поки я не взяв Нуґа-Тон. Я пробував многі інші медицини, але вони мені не помогли. Моя голова перестала мене бо літи після триденного вживання Нуґа-Тон. Тепер я маю добрий апетит, а в ночі добре сплю. Я ніколи не чувся здоро вішим. Багато моїх приятелів брали Нуґа-Тон і завважити велике поліпшення, яке наступає по кількох днях. Жадна медицина не може заступити Нуґа-Тон яко така, що привертає здоровля й силу. Аптикарі продають його. Якщо аптикар не має його, скажіть йому, щоб замовив трохи від свого гуртового складу. Запевніться, що дістаєте Нуґа-Тон. Що іншого є безвартісним.

ЕКЗЕМА Й ІНШІ СКІРНІ НЕДУГИ СКОРО УСУНЕНІ

Тисячі, що терплять від екземи, псіріязіс, лишаїв та інших малих скірних недуг, радо привітають славну рецепту визначного европейського скірного спеціяліста, яку тепер кожний може дістати для домашнього вжитку під іменем:

Елика Масть на Екзему Но. 5.

Цей незвичайний лік приніс скору поміч тисячам, що терпіли від екземи й подібних їй недуг. Вона скоро ділає, щоб позбутись сберблячки й очистити скіру в короткому часі. Гарантуємо або гроші назад.

Ціна: 55c, $1.00 і $2.00.

Пишіть у своїй рідній мові.

ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN.
305-20th St. W., SASKATOON, SASK.

Пощо платити
більше, як ця добра горівка коштує?

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ
Виконує нотаріяльну роботу у всіх старокраєвих справах. Гороженські Папери, Метрики, Спадщини, Тестаменти, Контракти, Повновласти. Купує і продає землю тут і в краю, колектує гроші. Шіфкарти, пашпорти, перміти. Інформуйтеся у всіх справах. Залучіть значки на відповідь.
D. GERYCH, Notary Public, 416 Main St., 407 McIntyre Blk., Winnipeg

КОЛЄКТУЮ ГРОШІ З КРАЮ
за продане майно в краю, чи довги, продаю поле в краю і т. п. Інформуйтесь:
D. GERYCH, Notar 407 McIntyre Block, Winnipeg, Man.

КОРОНАЦІЙНИЙ ФЕСТИВАЛ
У ГЕТЬМАНСЬКІМ ДОМІ

Союз Гетьманців Державників міста Вінніпегу влаштовує в СЕРЕДУ ДНЯ 12-ГО ТРАВНЯ в Гетьманськім Домі КОРОНАЦІЙНИЙ ФЕСТИВАЛ з нагоди вступлення на престіл Короля Юрія VI. — Забава з промовами, танцями, перекускою, напитками й рікними несподіванками буде продовжатися без перестанку від години третьої пополудні до дванацятої вночі.

Вступ: женщини 25 центів; мужчини 35 центів.

Приходіть самі провести весело цей день. Кличте з собою знакомих, сусідів. Всім гостям раді!

ВЕСНЯНИЙ КАРНАВАЛ

Програма Весняного Карнавалу в Українськім Народнім Домі в Едмонтоні, котрий відбудеться в днях 13, 14 і 15 травня (мая) ц. р. з ініціятиви Товариства Молоді "Молода Україна":

Офіціяльне отворення Карнавалу відбудеться визначним гостем у четвер вечером о годині 9, 13-го травня, та вартісною розігравкою дарунку. Всі присутні в 9-ій годині вечером отримають на вступі білети за дармо на цю річ. Опісля будуть ріжного роду заохочуючі підприємства.

В пятницю, 14-го травня, бінго, колесо щастя, штучні кінські перегони, "Кровн енд енчор" і т. д.

В суботу, 15-го травня, о годині 8.30 вечером — коронаційний танець, а о год. 11 — розігравка цінних нагород. Відтак коронаційний похід та коронування вибраної Королеви Карнавалу.

На цих три дні запрошується всіх, що люблять провести мило час, щоб загостили до Українського Народнього Дому п. ч. 9620—109 Евіню. — До побачення на цім Веснянім Карнавалі. Витаємо гостей з Кольоній.

КОМІТЕТ КАРНАВАЛУ:
Йосиф Мельничук, голова Карнавалу.
Орест Жарський, секретар.
Орест Демків, член Карнавалу.

УВАГА!
ПЛЕЙН ЛЕЙК І ОКОЛИЦЯ

В неділю, дня 23-го травня, ц. р., відбудеться доклад п. М. Гетьмана про **"Сучасний стан на рідних землях і в Европі."**

Час докладу поданий на оголошеннях на місці.

п. М. Гетьман їздив до Европи й відвідав українські землі. Отже, хто цікавиться справами світових подій, хай приходить і кличе других.

Комітет.

ПОЖАР В ЕДМОНТОНСЬКІМ ШПИТАЛІ

В едмонтонськім Загальнім Шпиталі повстав пожар у середу ввечір і грозив цілому будинкові з 200 хорими. До паніки не прийшло завдяки тактові механіка, який спокійно повідомив службу про небезпеку. Ратункову акцію утруднювали клуби газу з сірки, так, що пожарна сторожа мусіла гасити вогонь у протигазових масках. Більшість хорих довідалася про пожар що йно слідуючого дня.

ІСТОРИЧНЕ ВИДОВИЩЕ В ВІННІПЕҐСЬКІЙ АВДИТОРІЇ

Для звеличання коронації короля Юрія VI. і королевої Єлисавети, комітет, що складається з представників усіх організацій Вінніпегу й околиці, приготовляє велике історичне видовище в міській Авдиторії в днях 12, 13, 14 і 15 травня.

Ця величава вистава, звана Коронейшен Пейджент, буде складатися з трьох частин і представить найважніші події від самого початку історії Канади, а передовсім старатисьме представити найважніші події, що вважуються з розвоєм і кольонізацією степових провінцій.

Перша частина буде складатися з таких сцен: 1) Індіяни, як первісні мешканці канадійських степів перед прибуттям білих поселенців. 2) Висідка на беріг французького подорожника Ля Верендре з товаришами. 3) Прибуття представників славної торговельної спілки, Годсон Бей Ко. 4) Прибуття до західньої Канади перших кольоністів т. зв. Селкирк Сеттлерс, які поселися при зливі ріки Червоної й Аснибої. 5) Прилучення про вінці Манітоби до Конфедерації. 6) Будова залізної дороги через канадійські степи.

Друга частина представить прибуття потягу з поселенцями ріжних національностей. В тій сцені візьмуть участь національні угруповання: Норвежці, Шведи, Ісляндці, Українці, Німці, Мадяри, Жиди, Швайцарці, Італійці й Поляки. Кожна з тих груп виступить з національними танцями і співом. Відтак сцена зміняється, представляючи картину зпочатку світової війни в 1914 році й події, які швидко відбувалися по війні.

Третя й остання частина представить силу й великі впливи, що їх посідає Британська Імперія, яка старається всіма силами вдержати загальний світовий мир і не допустити до катастрофи, яка навістила б світ враз війни. Ця сцена кінчиться символічним підкресленням віри у кращу й щасливішу будучність і відспіванням усіма присутніми "Ґад сей ди Кінґ".

Ця вистава буде мабуть найвеличавішою, яку коли оглядали в Вінніпегу. Вступ для дорослих 25 центів, для дітей 10 центів. Початок точно о годині 8 вечером.

ЗА СОБАЧИЙ ГРІШ

Ґазета "Наш Прапор" пише, що 29-го березня ц. р. пішла одна наша селянка з Лодинки до Бірчі, щоб позичити в якійсь касі грошей на податки. Тому, що в Бірчі нема української каси, селянка пішла до польської "Стефчика". Там їй сказали, що гроші позичать, але як "змені обжондек". І як думаєте, не змінила? Змінила. І з вдоволенням понела гроші до дому.

СЛОНІ ПОБОРЮЮТЬ ПИЯНСТВО

Мурини в околиці ріки Замбезі в полудневій Америці люблять поливати вино, яке роблять з соку одного дерева. Католицькі місіонарі мали з мурином великий клопіт, бо не могли їх відучити від пянства. Аж тут прийшла їм не ждана поміч. Слоні засмакували в тих соковитих деревах і винищують їх.

СУХОТИ В ТЕРНОПІЛЬСЬКІМ ВОЄВІДСТВІ

Урядово оповіщують, що в тернопільському воєвідстві шириться недуга сухіт. В однім тільки тижні зголошено 53 занедужань, з того 51 смертельних випадків. В інших тижнях останніх двох місяців було по 14 занедужань і по 10 випадків смерти. З інших недуг частіше виступає також запалення мізкових оболон.

Канадійський уряд набув на цілі урядових поїздок найскорший аероплян. Скорість його виносить на годину 245 миль.

НОВИМ СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ Й ВАС ВИЛІЧИМО
(Спеціялістка задавнених недуг)
Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, гемороїди, подвигання, недуги нирок, жовчака, мочевого міхура, скірні недуги й ріжні слабости. На листовні запити залучіть 3с марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. вечір. Адреса:
A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

ПІД УВАГУ ПОДАТКОВЦЯМ.

Згідно з 14 і 21 статтями Муніципального Акту про шпиталі з 1929 року подаємо до відома, що право до голосування мають податковці, посідачі слуючих грунтів:

Муніципальний дистрикт Україна, ч. 513.

Тавшнин 54, рендж 7, на захід від 4-го Меридіяна, може бути відлучений від Мирнам Муніципального Шпитального Дистрикту число 23 і доданий до Вермілон Муніципального Шпитального Дистрикту ч. 2.

Міністр Здоровля зарядив, що голосування податковців відбудеться в суботу 22 мая 1937 в часі від год. 9. перед полуднем до год. 5 пополудні.

На підставі статті 29. Муніципального Акту про шпиталі 1929 слідуючі особи мають право голосування:

(а) податковці обовязані платити муніципальну або імпрувмент дистрикт такси за нерухомости, положені на території, що має бути додана або відлучена від шпитального дистрикту згідно з вислідом голосування.

(б) всі особи, котрі в дні голосування є вписані на одній з декларацій, усталених у формі В у схемі доданій до цього акту:

Пулінґ 1; Опис пулінґу SW ¼ 22-54-7-W 4; Місце пулінґу Іліян Подлубний; Заступник Ріторнінґ Офіцера: Петро Нестер.

Отсим подаю до відома, що в суботу 22 мая 1937 р., о год. 5 пополудні в Юліяна Подлубного

отворю урни виборчі, образую картки і урядово оголошу вислід виборів,

Ріторнінґ Офіцер
Петро Лячак.

СЕРІОЗНІ НАСЛІДКИ ВІД ЗАТВЕРДЖЕННЯ

Постійне затвердження є завсіди получене з хронічною нестравністю, запаленням сліпої кишки й колайтису, а ці недуги приносять упадок здоровля.

Щоб оминути розвиток тих небезпечних недуг, треба спинити затвердження і привернути нормальність функцій споживчих органів. Це можна осягнути тільки тоді, коли вживатимете

Чай Елика Но. 4

старокраєвий корінний лік приготовлений російським і канадійським аптикарем. Вичищування шлука солями або іншими раптовими методами є невідповідне є на довшім протязі часу полишає за собою погані наслідки. Бо щоб привернути правильність травлячим органам, треба привернути регулярність праці печінки й інших черевних зелез. Елика чай Но. 4 власне має силу регулюючу. Місячний трактамент за $2.00. Менша доза за $1.00 і 50c. Гарантуємо або звертаємо гроші.

Повні пояснення в українській мові. Катальоґ медицин Елика з укр. мові висилаємо на бажання даром.

ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN
305-20th St., West, Saskatoon, Sask.

ДОБРА РОБОТА і СКОРА ОБСЛУГА!
Виклиєуємо фільмові знимки і робимо відбитки: 25c. Екстра відбитки — 8 за 25c, включаючи ці премії: даром один купон на альбом; даром книжечку "стікерс" до наліплювання знимок в альбомі; даром фотографічний календар. Мірник до виклиєування фільм даром з кожним замовленням фотографій на $2.00 і більше.
CUT RATE PHOTO SERVICE, Box 236, Dept. X-7, Regina, Sask.

КОЛИ ВИ ХОЧЕТЕ УБРАННЯ МОДЕРНОГО
і щоб пасувало 100%, то зайдіть до нашої робітні.
MODERN TAILORS
9727 JASPER AVE. PHONE 24684 EDMONTON, ALTA.
(на схід від Квінс Готелю).
П. СВИСТОВИЧ і С. САРАНЧУК.

МАЄМО ВСЯКОГО РОДА СКЛАДОВІ ЧАСТИ ДО РАДІЯ
як для відбирання, так і для передавання в старих і нових радіях. Направляємо яке небудь радіо. Тільки пришліть нам машину з радія і голосник. Наша ціна є $1.50 за роботу. Матеріял окремо. Не робить ріжниці кілько часу забере нам робота—годину чи 10 годин праці—наша ціна всеодно лиш $1.50.
Ця оферта є лиш для людей на фармах. Адреса:
BEACON RADIO SERVICE
555 MAIN STREET Phone 94866 WINNIPEG, MAN.

НАДЗВИЧАЙНИЙ НОВИЙ ТРАКТАМЕНТ НА СВЕРБЛЯЧКУ АБО ЕКЗЕМУ "JAIS"

Не бійтеся посивіння або випадування волосся чи порпів чи якої іншої недуги на голові. Продає:
J. J. THEROUX, St. Paul, Alta.

ОСОБИСТЕ

Чи чуєтеся нервові, зірвтовані? Чи відчуваєте упадок сили? Чи відчуваєте безсонність? Чи зза нічого перемучуєтеся? Чи відчуваєте отяжність? Дістаньте негайно широко відомих

"Silver & Gold Pills"
(добрі для мужчин і жінок.)
100-денне лікування. Тепер лиш $5.00. Пошта оплачена. Пишіть до:
Dept. C. 436 Queen St. W.
Toronto, Ont., Canada

РОБИМО ДО МІРИ УБРАННЯ
(Суть і Плащі)
WINGMAN TAILORS
10131 - 98th St. — Murray Block
EDMONTON, ALTA.
Найновіші фасони—Уміркована ціна. Прасуємо і латаємо. — Агенція для чищення.
Ф. ПРОНЮК, власт.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

8. травня, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Нортерн	109
Но. 2 Нортерн	107
Но. 3 Нортерн	103
Но. 4 Нортерн	99
Но. 5 Нортерн	92
Но. 6 Нортерн	86
Фід	59
Овес —	
Но. 2 С. В.	41
Но. 3 С. В.	40
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	56
Но. 4 С. В.	53
Но. 5 С. В.	52
Жито —	
Но. 2 С. В.	94
Но. 3 С. В.	89

ЦІНИ ХУДОБИ

Бички —	
Добрі до вибраних	750—850
Середні	600—700
Звичайні	400—600
Ялівки —	
Добрі до вибраних	600—700
Звичайні до середніх	500—600
Корови	
Добрі до вибраних	400—450
Звичайні до середніх	250—350
Бугаї	225—325
Годівник —	
Добрі до вибраних	450—550
Інші вдолину від	400
Телята —	
Добрі до вибраних	650—700
Середні від 600 вдолину	
Свині —	
Бекони	7.90
Сметана —	
доставлена молочарням	
Спеціяльна	26
Но. 1	24
Но. 2	21
Без грейду	11
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	12
Середні А	10
Грейд Б	10
Грейд С	8

ЦІНИ ЗБІЖЖЯ У ВІННІПЕҐУ

8. травня, 1937.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	130
Но. 1 Нортерн	130
Но. 2 Нортерн	128
Но. 3 Нортерн	124
Но. 4 Нортерн	121
Но. 5 Нортерн	116
Но. 6 Нортерн	109
Фід	83
Трек	129
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	71
Но. 4 С. В.	68
Овес —	
Но. 2 С. В.	55
Но. 3 С. В.	54
Жито —	
Но. 2 С. В.	113
Но. 3 С. В.	108

Замах на ген. Міяху. — "Матен" повідомляє з Салямянки, що на оборонця Мадриду, ген. Міяху, довершено замаху. Кажуть, що ген. Міяху ранили в рамя. Виконавцеві повелося втечи.

ДР. П. ПОТОЦЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
DR. P. POTOSKI
Yorkton, Sask. Phone 117.

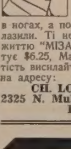
ПОХОРОННЕ БЮРО
Обслуга в день і в ночі.
Ціни умірковані.
L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que.
Tel. Wil. 15560

DR. P. LOZA
Physio-Therapy
Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомагання.
633 Stella Ave. [near McGregor St.]
WINNIPEG, MAN.

ROSE BEAUTY SHOPPE
1830 Rose St. Regina, Sask
Phone 29868.
Наймодерніше випосаджений в Ріжайні САЛЬОН КРАСИ.
Шість Експертних Стилісток
Волоси для Вашої услуги.
ПЕРМАНЕНТНІСТЬ ҐАРАНТУЄМС

ІДЬТЕ ДО СТАРОГО КРАЮ
НОВИМИ МОДЕРНИМИ КОРАБЛЯМИ
"PILSUDSKI" і "BATORY"
Відпливають з Ню Йорку: —
2, 8 і 24 червня.
4 і 17 липня.
Тільки дві кляси: Туристична і третя. Нема ліпшої третьої кляси як на цих двох кораблях.
По інформації вдавайтесь до місцевого агента або до
GDYNIA-AMERICA LINE
41 Garlepy Block, Edmonton, Alta
654 Main St., Winnipeg, Man.
9 A Queen St., E. Toronto, Ont.
740 Windsor St., Montreal Que.

Фризієруємо Волосся
ПО НАЙНОВІШІЙ НАУКОВІЙ СИСТЕМІ
10 процент опусту, хто вижажеться цим оголошенням.
The Larrabee Beauty Shoppes
1761-3 Hamilton St. Regina, Sask.



"МІЗАР" Неприятель Ревматизму
Випробоване средство на Ревматизм і перестуд, біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза скірою якби муравлі лазили. Ті недуги уступають по уживтю "МІЗАР". Великий слоїк коштує $6.25, Малий $4.25. — Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:
CH. LOZINSKI, Dept. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9551 JASPER AVE., EDMONTON, Alta.
НАПРАВЛЯЄМО
Радія, ґрамофони, гармоні, музичні інструменти, фотографічні апарати, машини до шиття, парасолі, збурки, електричні уладження, замки, дорблюємо ключі, нотуємо, шліфуємо, остримо. Виконуємо всі шлюсарські роботи.
П. ГУДЕЙЧУК, власник.

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 Moser Ryder Building
Edmonton, Alberta.

ДР. В. С. НЄВЧАС
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор
Пересвітлення лучами.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone 23133 Res. Ph. 71070

Др. ЮСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Канаду
Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73150
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірург.
Пересвітлення промінними Рентгена (X-Ray) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
433 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Брацтва Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і акушер
Урядові години:
2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Pohne 52824

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Garlepy Block
Tel. 21642 Edmonton, Alta.

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
205 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по укр.

ПЕТРО ҐРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з Tighe & Wilson
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

Телефон офісу 22411.
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотографія) і ґаз для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10322—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S
PORTRAITS OF DISTINCTION
PHONE 25444

ЖАДАЙТЕ
Виробів Canada Packers
Випродуковані в Наймодернішій Канадійській Фабриці Мясив.
Мейпл Ліф Шинка Бейкон і Смалець
•
МИ ВИРОБЛЯЄМО НАЙҐАРНІШУ УКРАЇНСЬКУ КОВБАСУ З ЧАСНИКОМ.
•
"СПРОБУЙТЕ РАЗ, А ЗАВЖДИ БУДЕТЕ КУПУВАТИ"
Canada Packers Ltd.
NORTH EDMONTON